

PROJECT NEXT

By INDIA 2nd Session



인도 국제 공연·예술 축제 다이어리

Festival Diary of International Performing Arts Festival in India

인도, 그 다채로운 문화를 만나다.

다양한 문화의 컬러코드가 존재하는 인도,
그비상의 날개를 달기 위해 새로운 교류를 펼칩니다.



Colorful Culture INDIA

India has different colors in various cultures.
New exchange embarks on promoting cultural relations.

권역별 국제문화교류 전문가 파견 사업

국제문화교류 전문가 파견 사업은 문화체육관광부와 (재)예술경영지원센터가 진행하는 국제문화교류 전문인력 양성사업으로 민간영역의 국제문화교류 활성화를 위해 국제문화교류 역량 강화 프로그램을 개발 및 운영하고, 권역별 국제문화교류 전문가를 양성하며, 국가별 협력 프로젝트를 개발하고 실행합니다.



Next
Expert
Training

NEXT Next Expert Training

Dispatching Cultural Experts to Korean Cultural Centers Abroad

NEXT Next Expert Training is a project organized by the Ministry of Culture, Sports and Tourism and the Korea Arts Management Service KAMS in order to train professionals in the area of international cultural exchange. In order to promote international cultural exchange in the private sector, *NEXT Next Expert Training* Develops and organized following programs: Academy of international cultural exchange, Dispatching cultural experts to Korean Cultural Centers abroad, and international collaborative project in the culture.

목차 Contents

감사의 글 Acknowledgement	1
인사말 Forward	3
I. 축제지도 및 일정 FESTIVAL SCHEDULE & MAP	5
II. 지역별 국제공연예술축제	
INTERNATIONAL PERFORMING ARTS FESTIVAL BY STATES	
1. 델리 Delhi	
1) 델리국제예술축제 Delhi International Arts Festival	9
2) 바라트 랑 마하사브 국제연극축제 Bharat Rang Mahotsav International Theatre Festival	11
3) 이샤라 국제인형극축제 Ishara International Puppet Festival	13
4) IGNITE 현대무용축제 IGNITE-Festival of Contemporary Dance	15
5) 국제어린이연극축제-티플리 TIFLI-International Theatre for Young Audience Festival	17
6) 국제어린이공연예술축제 International Children's Festival of Performing Arts (OCFPA)	19
7) 세계플루트축제 World Flute Festival	21
8) 델리국제재즈축제 Delhi International Jazz Festival	23
2. 마하라스트라주 Maharashtra	
1) 월드페스트 라바사 Worldfest Lavasa	25
2) 프리트비 연극축제 Prithvi Theatre Festival	27
3) 아바야마무용축제 Avayava Dance Festival	29
3. 카르나타카주 Karnataka	
1) 아파갈라리 인디아 비엔날레 Attakkalari India Biennial	31
2) 벵갈루루 국제예술축제 Bengaluru International Arts Festival	33
3) 아하! 국제어린이연극축제 AHA! International Theatre for Children Festival	35
4. 웨스트 벵골주 West Bengal	
1) 난디카르 국립연극축제 Nandikar National Theatre Festival	37
2) 콜카타국제공연예술제 Kolkata International Performing Art Festival	39

5. 오리사주 Odisha		
1) 씨어터 올림피아드: 연극축제 Theatre Olympiad Theatre Festival	.....	41
2) 국제아동·청소년 연극·무용·악기 축제	.....	43
International Children's·Youth Play·Dance·Instrument Festival		
6. 구자라트주 Gujarat	바드페스트 Vadfest	..... 45
7. 케랄라주 Kerala	케랄라국제연극축제	..... 47
International Theatre Festival of Kerala		
8. 고아주 Goa	콘택트축제 GOA Contact Festival	..... 49
9. 라자스탄주 Rajasthan	세계 성스러운 스피릿 축제	.....51
World Sacred Spirit Festival		
10. 안드라 프라데시주 Andhra Pradesh	카디르 알리 바이그 연극축제	..... 53
Qadir Ali Baig Theatre Festival		
11. 우타르 프라데시주 Uttar Pradesh	바레일리 국제연극축제	..... 55
Bareilly International Theatre Festival		

Ⅲ. 대중음악축제 및 대학축제

POPULAR MUSIC FESTIVALS AND FESTIVALS ORGANIZED BY UNIVERSITIES

1. 고아주 Goa	썬번 축제 Sunburn Festival	..... 59
2. 나갈랜드주 Nagaland	혼빌국제락콘테스트축제	..... 61
Hornbill International Rock Contest Festival		
3. 델리대학교 University of Delhi	안펠드와니 Antardhvani	..... 63
4. 인도공과대학 뭄바이캠퍼스 India Institute of Technology (IIT)	무드 인디고 Mood Indigo	..... 65
5. SRM대학 첸나이캠퍼스 SRM University, Chennai	밀란 Milan	..... 67

IV. 축제 관계자 인터뷰 INTERVIEW WITH FESTIVAL DIRECTOR

1. 자야찬드란 팔라지 Jayachandran Palazhy	Attakkalari India Biennial	...71
2. 다디 푸둠지 Dadi Pudumjee	Ishara International Puppet Festival	.....73
3. 아쉬쉬 고쉬 Ashish Ghosh	TIFLI-International TYA Festival	.....75

감사의 글

주인도 한국문화원은 2012년 12월 가슴 한편에 간직한 고운 꿈을 꺼내어 인도 뉴델리에서 아름다운 도전을 시작 했습니다. 문화원이 개원된 이래, 2년 동안 대외적으로 많은 프로젝트를 수행하며 문화원의 입지를 구축하는데 바쁜 나날을 보냈습니다.

그리고 작년에 이어 올해도 국제교류 인프라 구축을 위해 문화예술에 대한 리서치를 진행하였습니다. 리서치로 끝나지 않고 가까운 미래 한-인도 문화예술 전문가들과 기관들, 축제들간의 문화교류를 지원하고자 인도 국제 공연·예술 축제 다이어리를 발간하게 되었습니다.

저는 이번 사업을 시작으로 아직 한국과 한국 문화에 대한 인지도가 낮은 인도에도 다양한 국제 공연예술 축제를 통해 한국의 우수한 공연예술을 소개하고 다양한 문화예술 교류가 확대되었으면 합니다.

이 프로젝트를 진행한 문화예술교류 전문가 정인혜 파견자, 그리고 도움을 주신 모든 분들께 깊은 감사를 드립니다. 또한 자료집 발간에 지원과 후원을 해주신 문화체육관광부, 예술경영지원센터 관계관 여러분과 그리고 매년 문화 전문가를 통해 문화원의 발전에 이바지하고 있는 프로젝트 NEXT 사업의 무궁한 발전을 기원합니다.

이번 Project NEXT by India 2nd Session - 인도 국제 공연·예술 축제 다이어리 자료집 발간을 계기로 한-인도 간 이해의 폭이 더욱 넓어지는 계기가 되었으면 합니다.

감사합니다.

주인도 한국문화원장 김금평

Acknowledgement

Korean Cultural Centre India took out dream treasured in the innermost recesses of the heart and started the beautiful challenge in New Delhi, India in December, 2012.

Ever since our centre was opened, we have been busy cultivating our position by conducting lots of project externally for the last two years. And since last year, we started researching on culture and arts to build up infrastructure this year and also in the following year. We got to issue the 2nd Session of Festival Diary of International Performing Arts Festival in India 'Project NEXT by India.' Not to finish it just as a research, but also in order to support cultural exchange between the experts, institutes of art & culture and festivals in both the countries India and Korea in the foreseeable future.

I would like to embark to promote various cultural exchanges through this project by introducing excellent Korean performing arts at international performing arts festivals in India. Considering the fact that there are lack of awareness of Korea and Korean culture compared with other Asian countries.

I deeply appreciate the festival directors who granted the interviews. Ms. In-hye JEONG, Cultural exchange experts who conducted this project and everyone who were involved in this project. Also I wish a tremendous success to Ministry of Culture, Sports and Tourism, Korea Arts Management Service that supported the issued of this booklet and Project NEXT which support Korean Cultural Centre to send cultural experts for the last two years.

I hope that the issue of Project NEXT by India 2nd Session - Festival Diary of International Performing Arts Festival in India serves as a momentum for India and Korea to know each other's culture better.

Thank you very much.

Mr. Kum-Pyoung KIM
Director
Korean Cultural Centre India

머리말

인도의 문화예술을 조사하여 한권의 책에 담는다는 것은 동서고금 가장 장대한 서사시인 ‘마하바라타’를 한권에 담아내는 것과 같았습니다.

한반도15배에 달하는 면적을 가지고 있고 29개 주와 7개 연방직할지로 행정지역이 나뉘있으며, 힌디어와 영어 외에도 지역별로 21개의 공용어를 가지고 있는 인도는 ‘나라’라기 보다는 모든 문화가 녹아 있는 ‘세계’ 그 자체라는 생각이 드는 곳이기 때문입니다.

아시아와 전세계적으로 알려진 한류 가수들조차 인도에서는 한 명의 외국인에 불과할 정도로 인도에게 한국이란 낯선 나라입니다. 그래서 주인도 한국문화원은 2012년 개원 이래 한글 및 태권도 교육, K팝 콘테스트와 허준 드라마 지상과 방영, 학교 프로그램 등을 진행하며 인도인들에게 조금씩 한국을 소개하고 있습니다. 하지만 한국문화원을 중심으로한 문화예술 소개는 이 거대한 대륙에서 가장 작은 불씨에 불과하다는 생각이 들었습니다. 그래서 한국문화원을 벗어나 인도를 대표하고 세계적으로 알려진 인도의 국제공연·예술 축제를 다양한 창구로 활용하여 한국의 문화예술 소개를 확대하고자 이번 사업을 추진하게 되었습니다.

인도 국제 공연·예술 축제 다이어리는 한국에 잘 알려지지 않은 인도의 국제 공연·예술 축제를 지역별로 조사하였고, 그 중 정확한 정보를 제공하고 있는 축제를 선정하여 다이어리에 담았습니다. 또한 대중음악을 소개할 수 있는 유명 축제와 대학축제도 추가로 조사하였고, 다이어리에 담은 축제들 중 한국과의 적극적 문화교류에 관심이 있는 세계의 주요 축제 예술감독님들과의 인터뷰를 넣었습니다.

이번 인도 주요 도시의 국제 공연·예술 축제 조사 및 정리를 통해 향후 인도를 거점으로 한 한국 예술단체 및 예술가들의 남아시아 문화예술 활동이 활성화 될 수 있기를 바랍니다.

인도의 고유문화를 지키며 살아가고 있는 전통적 이미지와 세계 2위의 초고속 경제성장 국가라는 상반된 이미지처럼 이번 조사도 상반된 정보 제공 방식과 제한된 정보 접근성 때문에 많은 어려움이 따랐습니다. 그럼에도 불구하고 이번 조사를 적극적으로 도와주신 분들과 바쁘신 와중에도 인터뷰에 응해주신 분들께 감사를 전합니다.

문화교류 전문가 정인혜

Foreword

The process of research on Indian arts and culture to publish a book was as same as putting an epic 'Mahabharata', regarding as the longest poet in the east and west, into a book.

The land of India is fifteen times bigger than Korean peninsula and is a federal union of states comprising twenty-nine states and seven union territories. Currently there are 23 official languages in India including Hindi and English. Therefore, thinking about India not just as 'a nation', it is 'a world' which is a melting pot of all the cultures.

Korea is unknown country to most Indian people. For this reason, Korean Cultural Centre India introduce Indian people to Korean arts and culture through Korean language and taekwondo classes, K-POP contest, broadcasting Dr. Hur-jun and School programs. However introducing Korean arts and culture at the main spot of Korean Cultural Centre, it seems to be a small spark in this continent. Consequently, this project was set up in order to extend awareness of Korean arts and culture through International performing arts festival in India to use various platforms of cultural exchanges.

This booklet is based on the research about Indian International performing arts festivals in different regions of the country. Addition to this, the interview with the festival directors of three of the important festivals, who are interested in cultural exchanges with Korean artists.

Through this festival diary, considering India as a base camp in promoting cultural activities of Korean artists and companies in South Asia.

As the conflicting images of India, it is a country live with tradition and the other is the second rapid economic growth country in the world. This project had many difficulties to correct data due to the way of providing information and limited accessibility of information. Nevertheless, we appreciate the festival directors who granted interviews despite their busy schedule and researchers who were actively involved in this project.

In-Hye JEONG
Cultural Exchange Specialist
Korean Cultural Centre India

Festival Schedule

1월 January

IGNITE!현대무용축제 IGNITE! –Festival of Contemporary Dance
국제아동청소년 연극무용악기축제 International Childre’s Youth Play Dance Instrument
Festival
바드페스트 Vadfest
케랄라국제연극축제 International Theatre Festival of Kerala
고아콘택트 축제 GOA Contact Festival
세계성스러운스피릿축제 World Sacred Spirit Festival
바레일리국제연극축제 Bareilly International Theatre Festival
SRM대학교 ‘밀란’ ‘SMR University ‘Milan’

2월 February

바라트 랑 마하사브 국제연극축제 Bharat Rang mahotsav International Theatre Festival
이샤라국제인형극축제 Ishara International Puppet Theatre Festival
아따칼라리 인디아 비엔날레 Attakkalari India Biennial
델리대학교 ‘안델드와니’ University of Delhi ‘Antardhvani’

3월 March

델리국제재즈축제 Delhi International Jazz Festival

4월 April

아바야바무용축제 Avayava Dance Festival

5월 May ~ 6월 June

Off - Season

7월 July

아하!국제어린이연극축제 AHA! International Theatre for Children Festival

8월 August

세계플루트축제 World Flute Festival

9월 September

벵갈루루 국제예술제 Bengaluru International Arts Festival

10월 October

써어터 올림피아드 연극축제 Theatre Olympiad Theatre Festival

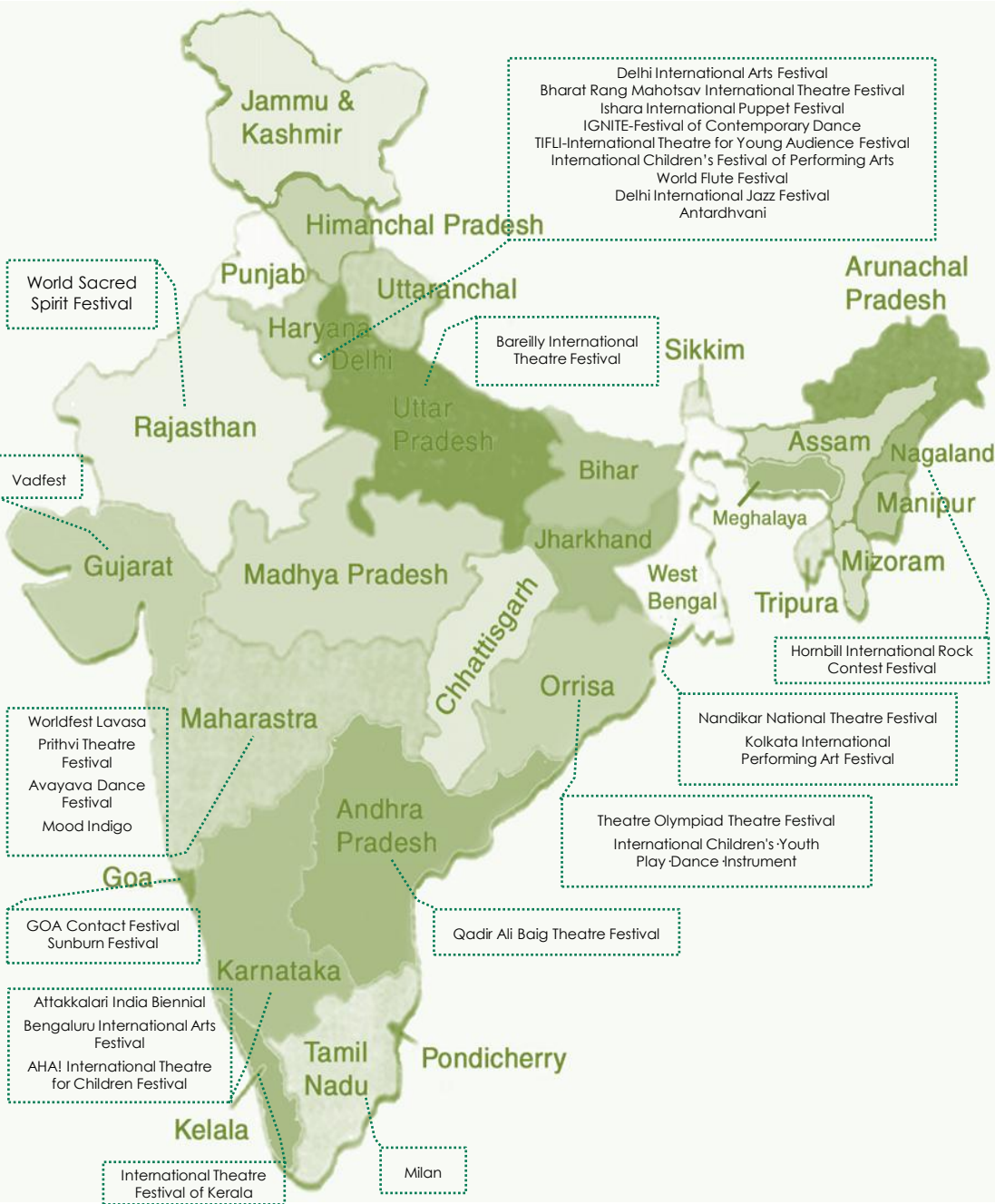
11월 November

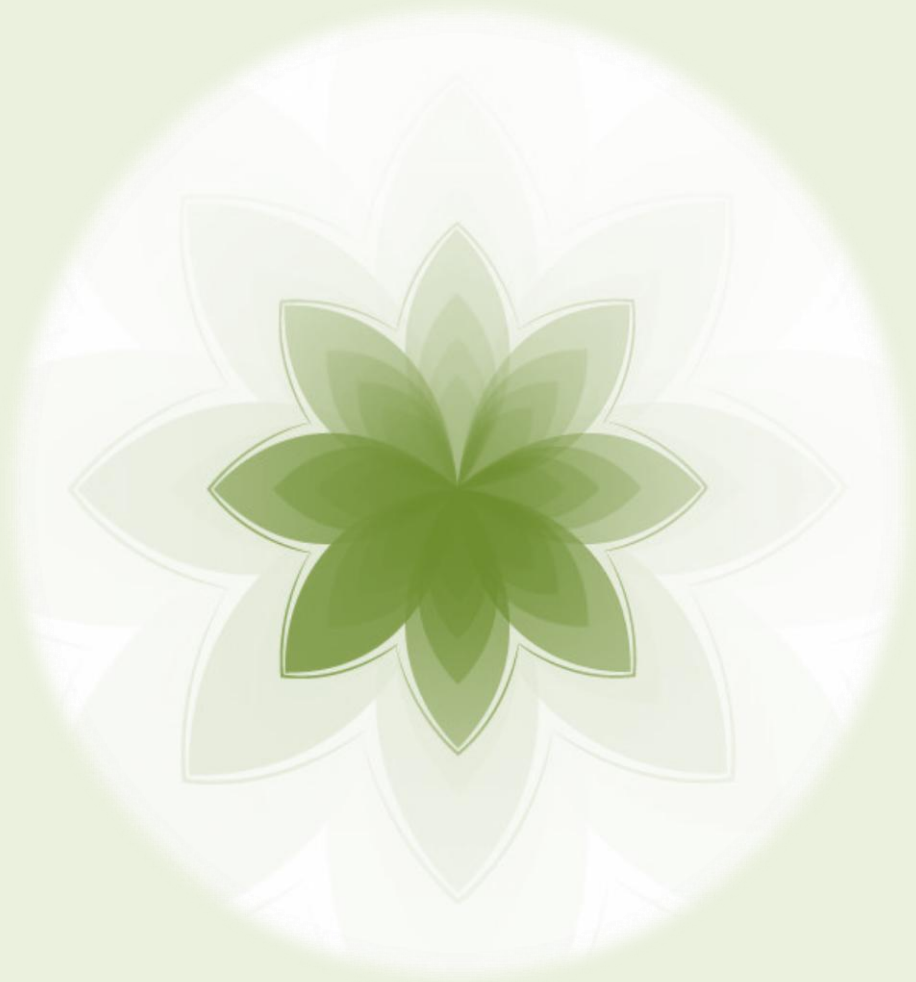
델리국제예술축제 Delhi International Arts Festival
프리트비 연극축제 Prithvi Theatre Festival
카디르 알리 바이그 연극축제 Qadir Ali Baig Theatre Festival

12월 December

난디카르 국립연극축제 Nandikar National Theatre Festival
썬번축제 Sunburn Festival
혼빌국제락콘테스트축제 Hornbill International Rock Contest Festival
인도공과대학 뭄바이캠퍼스 ‘무드 인디고’ IIT Mumbai ‘Mood Indigo’

Festival Map





지역별 국제 공연예술축제

International Performing Arts Festival by States



델리국제예술축제 Delhi International Arts Festival

개최지 델리
개최시기 10~11월
창설년도 2007년
장소 카마니, 시리포트,
찬드니 측 등 45개 공간

주최 프라시따 재단
주관 델리국제공연예술축제

협력 문화부, 관광부,
정보방송부,
인도문화교류위원회,
산끼뜨 나딕 아카데미 등

후원 8개 대기업,
28개 공기업,
20개 해외기관 등

델리국제예술축제는 축제규모와 기간면에서 인도 최고의 축제로 여겨지고 있다. 델리국제예술축제는 여러 공간에서 다양한 문화예술을 소개하는 축제로써 중앙정부와 델리정부, 기업과 공공기관, 비영리단체와 사회단체 등이 상호 협력하여 인도에 지속적인 문화적 가치를 창조하는 유일한 축제이다.

장르 음악, 무용, 연극, 시각예술, 문학 등

규모 40개국 50개 공연단체 참여 (2013)
18,000명 관람

축제감독 프라티바 프라라드 (프라시따 재단 대표)

Contact

1st Floor, North Tower, Girdhar
Apartments, 28 Feroz Shah
Road, New Delhi 110001, India

+91-11-47340497

prathibhaprahlad@gmail.com
office@diaf.in

www.diaf.in

프로그램 갈라공연
무용극, 무용 & 음악, 연극
수피음악, 월드뮤직,
영화제
시각예술/전시
시, 문학 포럼
학교 프로그램
특별 쇼케이스 등

Delhi-International-Arts-Festival

LoveDIAF

한국참여 2010년, 2011년 2013년 한국 참여



REGION Delhi
DATE October ~ November
ESTABLISH ON 2007
VENUE
 45 venues including Kamani, Siri fort, Chandni Chowk etc

ORGANISER
 Prasiddha Foundation

PRESENT
 DIFP

PARTNERSHIP
 Union Ministry of Culture, Union Ministry of Tourism, Union Ministry of Information & Broadcasting, ICCR, Sangeet Natak Akademi, etc

SUPPORT
 8 Corporate Sponsors,
 28 Public Sector Sponsors
 20 Foreign Organizations

Delhi International Arts Festival India's 'Signature Festival' is the longest multi arts, multi venue cultural festival. Mission of DIAF is to be the most exciting, innovative and accessible Festival of the arts this part of the world, and thus promote the cultural, economic and social projection of India as a global soft power. The high visibility of India as a diverse, dynamic, peaceful, multicultural, refined and tolerant nation will also serve to attract potential investors from around the world. DIAF is the only Cultural Festival that is based on public-private-partnership with Union Government and State Government agencies involved with NGO, Corporate and the civil society, to create the lasting cultural equity for the nation.

GENRE Music, Dance, Theatre, Visual arts, Literature etc

SCALE 50 Teams from 40 Countries Participants (2013)
 Around 18,000 audiences

DIRECTOR Pratibha Prahlad
 (Head of Prasiddha Foundation)

PROGRAM Gala Opening & Closing
 Dance Drama, Dance & Music
 Theatre
 Sufi Music, World Music,
 Film Festival
 Visual Arts/Exhibition
 Poetry, Literary Forum
 School Initiative
 Special Showcase etc

KOREAN PARTICIPATION Korea participated in the year 2010,2011, 2013





인도국제연극축제 바랏트 랑 마하사브 Bharat Rang Mahotsav: International Theatre Festival

개최지 델리
개최시기 1월 또는 2월
창설년도 1999년
장소 국립연극원, 카마니, 스리람 센터 등

주최·주관 국립연극원

협력 인도중앙정부,
랄리뜨갈라아카데미,
산끼뜨 나딕 아카데미

인도국제연극축제 바랏트 랑 마하사브는 1999년부터 인도 정부 산하 연극 교육 기관인 뉴델리 국립연극원이 매년 주최하는 최고의 연극 축제이다. 인도 국립연극원의 학생들의 작품과 연습을 보여주기 위해 시작되었으나 세계 공연단체들이 찾는 축제로 성장하였다. 오늘날에는 연극을 증점적으로 소개하는 아시아 최대의 연극축제로 인정받고 있다.

장르 연극

규모 12개국82개 연극 참여 (2015년)

축제감독 와만 켄드레 (국립연극원 감독)

Contact

National School of Drama,
Bahawalpur House,
Bhagwandas Road, New Delhi
- 110 001, India

++91-11-23389138

+91-11-23389402

nationalschoolofdrama@gmail.com

<http://nsdtheatrefest.com>

 NationalSchoolOfDrama

프로그램 연극 공연

전시

강의

연출가와의 만남

나트야 만탄 - 국내외 연극학자 및 학생들이

참가하는이틀간의 라운드 테이블

나트야 나드 - 인도전통연극에 참여하는

연주단체들의 공연음악 연주를 감상하는 저녁 행사

한국참여

극단 목화 <로미오와 줄리엣> (2006년)

국립극단 오태석의 <태> (2007년)



REGION Delhi
DATE January or February
ESTABLISH ON 1999
VENUE
 National School of Drama,
 Kamani, Shri Ram Centre etc

ORGANISER · PRESENT
 National School of Drama

PARTNERSHIP
 Government of India, Lalit Kala
 Akademi, Sangeet Natak
 Akademi, etc

Bharat Rang Mahotsav: International Theatre Festival, established in 1999, is the annual theatre festival of National School of Drama, New Delhi, India's premier theatre training institute of Government of India. Originally founded to show case, works of Indian theatre practitioners, over the year it has grown to attract international performers as well. Today it is acknowledged as the largest theatre festival of Asia, dedicated solely to theatre.

GENRE Theatre
SCALE 82 Plays from 12 Countries Participants (2015)
DIRECTOR Waman Kendre
 (Director of National School of Drama)

PROGRAM
 Play
 Exhibition
 Lectures
 Meet The Director
 Natya Manthan – a two day round table, with participation by theatre scholars and practitioners from across India and abroad
 Natya Naad – special evenings of theatre music and song featuring the music of stalwarts and groups who have been integral to the theatre tradition of India.

KOREAN PARTICIPATION
 Mokhwa Repertory Company
 <Romeo and Juliet> (2006)
 National Theater Company of Korea
 <The Placenta> (2007)





이샤라국제인형극축제 Ishara International Puppet Festival

개최지 델리
개최시기 2월
창설년도 2001년
장소 인도 해비타트 센터,
 그루가온 에피센터,
 찬디가르 타고르극장 등
주최 이샤라인형극트러스트
협력 인도문화교류위원회,
 팀워크
후원 엠비언스 공립학교,
 찬디가르 행정부,
 포르투갈 대사관,
 대만 문화부,
 독일문화원 등

이샤라 국제인형축제는 2001년부터 시작되어 새롭고 흥미로운 전세계의 현대 인형극과 줄 인형극, 춤과 연극, 무용 등과 결합된 복합인형극 등 전 연령이 즐길 수 있는 다채로운 공연을 소개하고 있다. 복합 인형극을 육성 및 홍보하고, 관객에서 인도 및 세계 최고의 인형극단을 경험할 수 있는 기회를 제공하여 국제적으로 인정받고 있는 인형극 플랫폼이다.

장르 줄인형극, 복합 인형극
규모 6개국10개 공연 참여 (2015년)
축제감독 다디 푸둔지 (이샤라인형극트러스트 대표)

Contact

1st Floor, North Tower, Girdhar
 Apartments, 28 Feroz Shah
 Road, New Delhi 110001, India

+91-11-47340497

prathibhaphrahlad@gmail.com

office@diaf.in

www.diaf.in

Delhi-International-Arts-Festival

LoveDIAF

프로그램 인형극 공연
 인형극 교육 워크숍
 마스터 클래스
 인형극 워크숍

한국참여 축제 참여를 희망하는 한국 인형극 단체는 작품기획안, 소개영상, 테크니컬 라이더 등과 함께 이메일 제출



REGION Delhi
DATE February
ESTABLISH ON 2001

VENUE
 India Habitat Center, Epicentre
 Gurgaon, Tagore Theatre
 Chandigarh

ORGANISER
 The Ishara Puppet Theatre
 Trust

PARTNERSHIP
 India Council for International
 Relations, Teamwork,

SUPPORT
 Ambience Public School,
 Chandigarh Administration,
 Portugal Embassy,
 Ministry of Culture Taiwan,
 Goethe Institut

Since its launch in 2001, the festival has brought puppeteers, artists and performers from around the globe together to celebrate storytelling through the puppetry arts. . From the modern and traditional forms of puppetry, ranging from rod to string puppets; to mixed performances with dance, theatre, music and more; audiences of all ages will be entertained with a variety of vibrant and spellbinding shows. The festival is an established platform which nurtures and promotes the mixed medium puppetry in India, and brings forth the best of Indian and International Puppet Theatre for the audience, expanding their cultural experience.

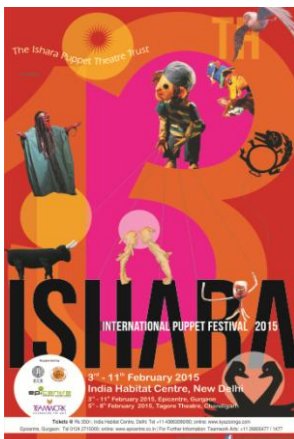
GENRE String puppet, Puppet performance mixed with dance, theatre and music

SCALE 10 Plays from 6 Countries Participants (2015)

DIRECTOR Dadi D. Pudumjee
 (Director of The Ishara Puppet Theatre Trust)

PROGRAM Puppet Shows,
 Puppet in Education Workshop
 Master Class Experience
 Workshop for Puppeteers

KOREAN PARTICIPATION Korean Puppet Theatres can apply with production information, video clips, technical riders by email





IGNITE! 현대무용축제

IGNITE! Festival of Contemporary Dance

개최지 델리
개최시기 1월
창설년도 2010년
장소 독일문화원,
 스리 램 센터,
 시리포트, 산끼뜨 나막
 아카데미 등

주최 가티 댄스 포럼

협력 산끼뜨 나막 아카데미,
 타임스 오브 인디아,
 댄스 다이얼로그

후원 독일문화원, 일본문화원,
 스위스예술위원회,
 영국문화원,
 스페인문화원,
 노르웨이대사관 등

IGNITE! 현대무용축제는 2010년부터 가티 댄스 포럼의 주관으로 2년마다 인도 델리의 다양한 공간에서 현대무용을 소개하는 축제이다. 이 축제는 인도 내 현대무용실습에 대해 논의하고, 심도있는 세미나와 네트워크 미팅을 통해 대중의 의견을 정책에 적용하도록 활기를 불어 넣는 것을 목적으로 최상의 현대무용을 대중에게 소개하고 창의적·혁신적 인도무용을 발표하며 활발히 신작개발을 지원하고, 인도의 다양한 무용기관과 공동작업을 활성화하고 있다.

장르 현대무용
규모 13개국 22개 공연 80명 참여 (2015년)
축제감독 빌케인 달 (가티 댄스 포럼 축제감독)

Contact

S-17, Khirki Extension, Opposite
 Select City Walk, New Delhi –
 110017, India

+91-11-41825766
 +91-9582377163

inquiries.ignite@gmail.com
<http://ignitedancefestival.com>

gatidance

프로그램 공연 (솔로, 듀엣, 합작공연 등)
 마스터 클래스 및 워크숍
 컨퍼런스
 무용 영상 상영

한국참여



REGION Delhi
DATE January
ESTABLISH ON 2010
VENUE
 Goethe Institut, Siri Port,
 Shri Ram Centre,
 Sangeet Natak Akademi etc

ORGANISER
 Gati Dance Forum

PARTNERSHIP
 Sangeet Natak Akademi
 Times of India
 Dance Dialogue

SUPPORT
 Goethe Institut, Japan
 Foundation, British Council,
 Institute Cervantes, Norwegian
 Embassy, Swiss Arts Council

IGNITE! Festival of Contemporary Dance is a critically acclaimed biennial dedicated to contemporary Indian dance practice. It is envisaged as a platform to give high-quality contemporary dance public visibility, showcase creativity and innovation in Indian dance, support the development of vibrant, new artistic work and facilitate collaborations amongst a wide range of dance organizations in the country. True to its name, this festival aims to ignite a conversation about contemporary dance practice in India and galvanize public opinion on policy through intensive seminars and network meetings.

GENRE Contemporary Dance

SCALE 22 performances by 80 artists
 from 13 Countries Participants (2015)

DIRECTOR Virkein Dhar
 (Festival Director of Gati Dance Forum)

PROGRAM Performances (Solo, Duet, Collaboration works)
 Master Class and Workshops
 Conference
 Dance Film Screening

KOREAN PARTICIPATION





국제어린이연극축제 - 티플리

Tifli - International Theater for Young Audience Festival

개최지 델리
개최시기 2월
창설년도 2014년
장소 국립 발 바반,
 하이데라바드 인드라
 프리야다사니 극장
주최 국제아동청소년연극
 협회 인도본부

후원 문화부, 이탈리아문화원,
 산끼뜨 나막 아카데미,
 한국문화원,
 독일문화원 등

Tifli (아랍어 '어린이절')는 국제아동청소년연극협회 인도본부를 통해 2014년 인도에서 처음으로 개최된 어린이관객을 위한 국제 연극 축제로서 해외 및 인도 유명 공연단체들의 공연을 만날 수 있다. TIFLI는 어린이와 어린이와 연계된 학교, 커뮤니티, 가족 등을 대상으로 하며, 해외 및 인도 어린이공연 단체들의 연례 이벤트와 최고의 전문 공연자들의 공연을 소개한다

장르 어린이 공연 (연극, 인형극, 그림자극, 오브제극 등)

규모 4개국, 15개 공연단체 참여 (2015년)
 10,000명 관람

축제감독 아시쉬 고쉬 (ASSITEJ India 이사장)
 와미크 아바시 (예술감독)

Contact

E-832, 2nd Floor, Chittaranjan
 Park, New Delhi - 110019, India

+91-9312248382

+91-9810823354

tyaindia2014@gmail.com

assitejindia@gmail.com

www.assitejindia.org

tifliya

Tifli_TYA

프로그램 어린이공연
 야외공연
 마스터 클래스
 어린이 워크숍
 선생님 워크숍

한국참여 극단 하땅세
 <세상에서 제일 작은 개구리 왕자> (2015)
 이야기꾼의 책공연
 <평강공주와 온달바보> (2015)
 극단 민들레 <이야기 봉산탈춤> (2015)



REGION Delhi
DATE January
ESTABLISH ON 2014
VENUE
 National Bal Bhawan,
 Indira Priyadarshani Auditorium
 Hyderabad

ORGANISER
 ASSITEJ India

SUPPORT
 Ministry of Culture,
 Sangeet Natak Akademi,
 Korean Cultural Centre,
 Instituto Italiano di Cultura,
 Goethe Institut etc

Tifli” means childhood. This is how ASSITEJ India wants its International Festival of Theatre for Young Audiences (TYA) to be designated for and dedicated to young audiences. It is intended to be an annual event, showcasing best works in the genre of TYA created by adult professionals from all over India and abroad.

GENRE Theatre for Young Audience(TYA)
SCALE 15 Teams from 4 Countries Participants (2015)
 Around 10,000 audiences
DIRECTOR Ashish Gosh (President of ASSITEJ India)
 Wamiz Abbasi (Festival Director of TIFLI 2015)



PROGRAM
 Plays
 Outdoor Performances
 Master Class
 Workshop for Children
 Workshop for Teacher



KOREAN PARTICIPATION
 Theater Haddangse (2015)
 <The Smallest Frog in the World>
 Bookteller’s Quilt (2015)
 <Princess Pyoenggang and Ondal the Fool>
 Theater Mindeulle (2015)
 <Story of Bong San Mask Dance>



국제어린이공연예술축제 International Children's Festival of Performing Arts

개최지 델리
개최시기 1월
창설년도 2000년
장소 국립 발 바반
주최 라이언 재단
협력 라이언 국제학교

국제어린이공연예술축제(ICFPA)는 2000년부터 라이언 재단 주최로 시작된 어린이를 위한 공연, 협력, 아이디어 교류를 위한 국제 플랫폼을 창조하고, 무용, 연극, 인형극 등 다양한 공연 예술 장르를 소개하는 것을 목적으로 한다. 국제어린이공연예술축제는 해외 여러 나라의 참가자들이 참여하고 협력하는 행사와 포럼을 만들었고, 많은 참가자들이 공연을 관람하는 것뿐만 아니라 서로 소통하고 즉흥연기를 하며 연극하고 토론 하는 것을 중점적으로 진행하고 있다

장르 음악, 무용, 연극 등

규모 35개국 100개 학교 15,000 여명 참여 (2011년)

축제감독 우트카르쉬 마르와 (축제감독)

Contact

C/O Ryan International School, Phase III, Sector-25, Rohini New Delhi - 110085, India

+91-11-27934511
 ryanschool@gmail.com
 ryanicfpa@gmail.com
 www.ryanicfpa.com

 ryanicfpa.india

프로그램 학생 및 예술가 공연
 선생님 연극 공연 세미나
 학생 공연 워크숍

한국참여 체험예술공간 꽃밭 <종이창문> (2012)



라스랑 - 세계플루트축제 Raasrang - World Flute Festival

개최지 델리
개최시기 8월
창설년도 2010년
장소 로터스템플

주최 인도문화교류위원회
주관 크리쉬나 프레마

협력 문화부,
타임스오브인디아

후원 13개 이상의 기업 후원

라스랑 - 세계플루트축제는 ‘사랑, 평화, 물’을 테마로 전세계에서 온 탁월한 디자이너들과 예술가들의 특별한 예술작품을 통해 서로 다른 나라의 문화유산을 기념하는 축제다. 특별 세션으로 축제 기간 동안 사라지고 있거나 찾아보기 힘든 관악기의 이미지를 무대배경으로 사용하여 참가 음악가들 사이의 소통을 활성화 한다. 자유롭게 흐르는 얼굴을 맞대고 음악가들은 관객들과 함께 음악 여행을 공유할 수 있다.

장르 음악

규모 6개국 15개팀 참가 (2012년)

축제감독 쉬리 사티쉬 메타 (인도문화교류위원회 원장)

Contact

Krishna Prerna Trust
 Suite 205, Building A-13-Kailash
 Colony, New Delhi-110048,
 India

+91-11-29247441
 raasrang@gmail.com
 www.krishnaprerna.in

프로그램 독주 공연
 듀엣 공연
 앙상블 공연
 합주 공연
 만시요그 워크숍
 악기 이미지 전시
 장애인을 위한 플루트 테라피

Raasrang-World-Flute-Festival

한국참여 양설필 프로젝트 (2014)



REGION Delhi
DATE August
ESTABLISH ON 2010
VENUE
 Lotus Temple

ORGANISER
 India Council for
 International Relations

PRESENT
 Krishna Prerna Charitable
 Trust

PARTNERSHIP
 Ministry of Culture,
 Times of India

SUPPORT
 13 Corporate Sponsors

The theme of Raasrang World Flute Festival– Love Peace Water – is depicted through special artworks created by inspired designers and artists from all over the world, celebrating the culture and heritage of different Nations.
 A special session on each day of the festival, set against the backdrop of an exhibition of rare, languishing wind instruments facilitate interaction between participating musicians and music enthusiasts. Free flowing face to face in enabling the musicians to share their journey in music with the audience.

GENRE Music (Instrument art)
SCALE 15 teams from 6 Countries Participants (2012)
DIRECTOR Shri Satish Mehta (General Director of ICCR)

PROGRAM
 Solo performance
 Duet Performance
 Ensemble
 Collaboration Performance
 Bansiyog Workshop
 Instrument Art Exhibition
 Flute Therapy for the Handicap etc

KOREAN PARTICIPATION Sungpil Yang Project (2014)





델리 국제재즈축제 Delhi International Jazz Festival

개최지 델리
개최시기 3월
창설년도 2011년
장소 네루 공원
주최 인도문화교류위원회

협력 문화부,
Big Shows Ent.

인도문화교류위원회(ICCR)는 아시아, 아프리카, 북미, 유럽을 가로지르는 ‘문화연결의 도구’ 로써 음악과 문화의 메시지를 엮는 델리 국제재즈축제를 2011년부터 개최하였다. 델리 국제재즈축제는 축제에 참여하는 국내외 예술가들의 문화교류를 촉진하여 글로벌 문화 다원주의를 발전시키고자 노력하고 있다.

장르 음악(재즈)

규모 8개국 8개 공연단체 참여 참가 (2014년)
2,000명 관람 (2014년)

축제감독 쉬리 사티쉬 메타 (인도문화교류위원회 원장)

Contact

Indian Council for Cultural
Relations
IP Estate, New Delhi, Delhi
110002, India

+91-11-2337-9309
www.delhijazzfestival.com

프로그램 갈라 콘서트

한국참여 모던 ‘HAN’ (2013)

 delhiinternationaljazzfestival2014



REGION Delhi
DATE March
ESTABLISH ON 2011
VENUE
 Nehru Park

ORGANISER
 India Council for
 International Relations

PARTNERSHIP
 Ministry of Culture,
 Big Shows Ent.

Conceived by the India Council for Cultural Relations (ICCR) in 2011 as a "tool of cultural contact" spanning above Asia, Africa, North America and Europe. Delhi International Jazz festival weaves together the message of music and culture. The jazz festival is a part of Indian Council for Cultural Relations' (ICCR) initiative to foster global cultural pluralism by facilitating cultural exchange between national and international artists participating in the festival.

GENRE Music(Jazz)

SCALE 8 Teams from 8 Countries Participants (2014)
 Around 2,000 audiences (2014)

DIRECTOR Shri Satish Mehta (General Director of ICCR)

PROGRAM Gala Concert

KOREAN PARTICIPATION Modern 'HAN' (2013)





월드페스트 라바사 Worldfest Lavasa

개최지 마하라슈트라주
개최시기 12월
창설년도 2011년
장소 라바사 국제컨벤션센터
주최 페리스휠 엔터테인먼트
협력 마하라슈트라 관광청

월드페스트 라바사는 매년 개최되는 국제공연예술축제로 세계 여러나라를 라바사로 데려오기 위해 노력하고 있다. 세계를 여행하고자하는 사람들을 위한 해외로 향하는 가상의 여권이자 원-스톱 목적지이다. 라바사 월드페스트는 문화, 예술, 음식, 수공예 등을 경험할 수 있는 기회뿐만 아니라 해외 다양한 나라에서 참여한 사람들을 만나 소통할 수 있는 기회를 제공한다. 이 페스티벌을 다른 문화에서 온 삶, 색깔, 음악 등을 기념하고, 인도를 여행하기에 안전하고 친절할 국가로 이미지를 제고하는데 목적이 있다.

장르 미술, 무용, 음악, 음식 등

규모 10개국 200명 예술가 참여
75,000명 참가 (2013년)

축제감독 수브라 바라드와즈
(페리스휠 엔터테인먼트 설립자 및 예술감독)

Contact

Bungalow No. 15, Aaram
Nagar, Phase II, JP Road,
Versova, Andheri West,
Mumbai - 400061, India

+91-22-26335459

sabeena@ferriswheel.in

www.worldfestindia.com

 WorldfestIndia

 worldfestindia

프로그램 민속 무용 쇼케이스
민속 음악 쇼케이스
시각예술 워크숍 등

한국참여



REGION Delhi
DATE December
ESTABLISH ON 2011
VENUE
Lavasa International
Convention Centre (Mulshi)

ORGANISER
Ferriswheel Entertainment

PARTNERSHIP
Maharashtra Tourism
Development Corporation

Worldfest is Ferriswheel's annual international performing arts festival that attempts to bring the world together in one place. It is your virtual passport to the world, a one-stop destination for anyone who wishes to travel the globe. Not only does the festival provide a complete experiential zone teeming with art and culture, food, handicrafts but also offers an opportunity for first hand interactions with natives from various participating countries. It is a celebration of life, colour and music from different cultures and aims at promoting India as tourist friendly and safe destination.

GENRE Art, Dance, Music, Cuisine etc

SCALE 200 Artist from 10 Countries Participants
Around 75,000 audiences

DIRECTOR Shubhra Bhardwa
(Founder & Creative Director of Ferriswheel
Entertainment)

PROGRAM Folk Dance Showcase
Music Showcase
Workshop of Visual Arts

**KOREAN
PARTICIPATION**





프리트비 연극제 Prithvi Theatre Festival

개최지 마하라슈트라주
개최시기 11월
창설년도 1983년
장소 프리트비 극장

주최 프리트비 극장
주관 델리국제공연예술축제

협력 타타기초연구소,
독일 문화원,
프랑스 문화원 등

후원 프랑스 대사관,
영국문화원,
엘앤에프앤스,
난다재단 등

1983년 프리트비 극장의 설립 5주년을 기념하여 시작된 프리트비 연극 축제는 매년 11월 초 일주일에서 한달간 프리트비 극장의 주요 행사로 진행되고 있다. 프리트비 연극제의 초점은 과거부터 지금까지 매년 변화하고 있지만 뭄바이 지역 그룹들, 인도전역의 인도 연극 쇼케이스 그룹, 해외 유명 극단 등을 중심으로 소개하고 있다.

장르 연극, 무대공연

규모 15개 작품 28명 예술가 참여
독일, 프랑스, 영국, 미국, 스리랑카, 방글라데시, 네팔 등의 공연단체 참여

축제감독 산즈나 카폴 (프리트비 극장 예술감독)

Contact

1st Floor, North Tower, Girdhar Apartments, 28 Feroz Shah Road, New Delhi 110001, India

+91-11-47340497

prathibhaprahlad@gmail.com

office@diaf.in

www.diaf.in

 Delhi-International-Arts-Festival

 LoveDIAF

프로그램 뭄바이 극단 공연
인도 극단 쇼케이스
해외 극단 공연
전시 (2년마다)

한국참여



REGION Maharashtra

DATE November

ESTABLISH ON 1983

VENUE

Prithvi Theatre

ORGANISER

Prasiddha Foundation

PARTNERSHIP

Tata Institute of Fundamental Research, Goethe-Institut, Alliance Francaise etc

SUPPORT

French Embassy, British Council, IL&FS Transportation, Nanda Foundation etc

The Prithvi Theatre Festival first held on 5th birthday of Prithvi Theatre in 1983, has become an annual feature of the Prithvi calendar, usually starting in early November and running anywhere from a week to a month. The focus of the Festival varies from year to year - in the past, the festivals have focused on Local Mumbai groups, Indian Theatre - showcasing groups from across India, International Theatre - featured international groups.

GENRE Theatre, Stage Performance

SCALE 28 performances of 15 productions Participants Participating countries are including: Germany, France, UK, USA, Sri Lanka, Bangladesh, Nepal etc.

DIRECTOR Sanjna Kapoor
(Artistic Director of Prithvi Theatre)

PROGRAM Mumbai Plays
Indian Theatre Showcase
International Theatre Plays
Exhibition (every two years)

KOREAN PARTICIPATION





아바야바 현대무용축제 Avayava Contemporary Dance Festival

개최지	마하라슈트라주
개최시기	4월
창설년도	2012년
장소	스와프닐 다그리아 스튜디오
주최	스와프닐 다그리아
주관	우파사나 소사이어티
협력	우파사나 소사이어티
후원	스페이스 스튜디오, 하이 킥스, 인사이더 등

아바야바는 산스크리트어로 무용과 공연예술의 중요한 요소인 ‘몸의 구성요소’, ‘기간’ 이라는 의미를 담고 있다. 아바야바 현대무용축제는 전세계에서 온 공연예술가들로 구성되며, 공연과 교육 프로그램을 통해 무용의 특별한 최신 트렌드와 새롭고 신선한 최신 통찰력을 보여주고 있다. 아바야바 현대무용축제는 세계 유명 안무가들의 놀랄만한 최첨단과 사회성을 담은 공연작품들을 소개하고 있다. 플랫폼을 통해 신진안무가들의 작품을 소개하고, 특수공간에서의 공연, 워크숍, 마스터 클래스, 세미나, 무용영상상영, 전시 등을 도시 곳곳에서 진행한다.

장르	현대무용
규모	5개국 5개 공연 (2014년) 벨기에, 이스라엘, 오스트리아, 일본, 인도 등 참여
축제감독	스와프닐 다그리아 (예술감독)

Contact

3rd Floor, B Wing, Kamala Crossroads, Opp. PCMC Building, Old Mumbai Pune Highway, Pimpri, Kamala Cross Rd, Pimpri, Pimpri-Chinchwad, Maharashtra 411017, India

+91-99-7521-5150

dancefestivalpune@gmail.com

www.swapnildagliya.com

Dancefestivalpune

spacestudio

프로그램 해외예술가 심화 워크숍
무용영상상영
공연
전시 및 설치
예술가와의 대화 등

한국참여 참가등록
<http://www.swapnildagliya.com/performances>



REGION Maharashtra
DATE April
ESTABLISH ON 2012
VENUE
 Swapnil Dagliya Studios

ORGANISER
 Swapnil Dagliya

PARTNERSHIP
 Upasana Society

SUPPORT
 Space Studios, High Kicks,
 Insider etc

'AVAYAVA' is a word in Sanskrit, which defines a constituent part of the body or a time-span; all of which are essential elements to dance and performing arts. The exciting line-up of performing artists from around the world; each dedicated to a particular and upcoming trend of dance adds a fresh new insight into the dance education and performance. The festival also hosts breathtaking performances by world-renowned International choreographers who present cutting edge and socially relevant works. The festival also aims to promote emerging choreographers by giving them a platform to showcase their work. We also organize site-specific performances, intensive workshops, master classes, seminars, dance on film screenings and installations/ exhibitions around the city.

GENRE Dance (Contemporary Dance)
SCALE 5 productions from 5 countries
 Participants(2014)
 Participating countries are including: Belgium,
 Israel, Austria, Japan etc.
DIRECTOR Swapnil Dagliya (Artistic Director)

PROGRAM Intensive International
 Workshops
 Screening of Dance on Film
 Performances
 Exhibitions
 Installations
 Conversations with Artists etc

KOREAN PARTICIPATION Application
<http://www.swapnildagliya.com/performances>





아따깔라리 인디아 비엔날레 Attakkalari India Biennial

개최지 카르나타카주
개최시기 2월(2년)
창설년도 2000년
장소 랑가 산카라, 초우디아
 메모리얼 홀,
 프랑스문화원 등
주최 아따깔라리
 움직임예술센터
협력 카르나타카주 관광부,
 ICCR, 문화부, 인코센터,
 한국문화예술위원회 등
후원 법정치 리서치센터,
 네덜란드 공연예술 펀드
 중국문화부, 뉴질랜드
 문화예술위원회 등

아따깔라리 인디아 비엔날레는 2000년부터 2년마다 열리고 있는 남아시아 최대 국제 무용축제로써 새로운 현대무용과 디지털 아트, 리서치 등을 소개하는 독특한 플랫폼이다. 벵갈루루의 지역·문화적 위치는 아따깔라리를 국제적 관점에서 혁신과 공연예술에 대한 남아시아 대담을 처음 소개하는 전략적 중심지로 만들었다.

장르 무용(신체공연)
규모 8개국 200여명 무용수 참여 (2015년)
 한국, 스위스, 독일, 프랑스, 영국, 호주, 벨기에 등
 참여
축제감독 자야찬드란 팔라지
 (아따깔라리움직임연구소 예술감독)

Contact

Wilson Garden, 24-04, Bts Bus
 Stop Road, Bengaluru,
 Karnataka - 560027, India

+91-80-41467690

attakkalari.biennial@gmail.com

http://attakkalari.biennial.org

attakkalari

attakkalari

프로그램 센터 스테이지 공연
 신진 남아시아 예술가 플랫폼
 마스터 클래스
 무용 글쓰기 워크숍 (잡지 및 비평)
 세미나 등

한국참여 브레시트무용단 ‘조화와 불균형’ (2013년)
 최상철 무용단 ‘Argument’ (2013년)
 EDX2 무용단 ‘Help’, ‘Modern Feeling’ (2013년)
 브레시트무용단 ‘패턴과 변수’ (2015년)



REGION Karnataka
DATE February (every 2 year)
ESTABLISH ON 2000
VENUE
 Ranga Shankara, Chowdiah Memorial Hall and Alliance Française de Bangalore etc

ORGANISER
 Attakkalari Centre for Movement Arts

PARTNERSHIP
 Department of Tourism of Karnataka, India Council for Cultural Relations, Ministry of Culture India

SUPPORT
 Centre for Law and Policy Research, Performing Arts Fund NL, The Ministry of Culture of the People's Republic of China, Arts Council of New Zealand etc

Held in Bengalure, India, every two years since 2000, Attakkalari India Biennial is a unique platform in South Asia for fresh voices in contemporary dance, digital arts and research. The nature of Bengalure's geopolitical and cultural location makes it a strategic centre to initiate a North-South dialogue on innovation and performance arts with an international perspective. Apart from its committed audience base in Bengalure, the Biennial also attracts audiences from all over India, and increasingly, internationally.

GENRE Dance (Movement performance)
SCALE 200 performers
 from 8 countries Participants (2015)
 Participating countries are including: Korea, Switzerland, Germany, France, the UK, Australia, Belgium, India etc.
DIRECTOR Jayachandran Palazhy
 (Director of Attakkalari)

PROGRAM Centre Stage Performances
 Platform – Emerging South Asia
 Master Class
 Writing on Dance workshop
 (Magazine and Critics)
 Seminar etc

KOREAN PARTICIPATION Bereisht Dance Company (2015)
 <Pattern & Variable>
 Bereisht Dance Company (2013)
 <Balance & Imbalance>
 Choe Contemporary Dance Company (2013)
 <Argument>
 EDX2 Dance Company (2013)
 <Modern Feeling>, <Help>

ATTAKKALARI INDIA BIENNIAL 2013
 presents
Transitions in Dance
 A Seminar with Conversations on Performance with Film Screenings
 Assisted Centre for Philosophy and Research, CHL, Manipal University

Unique Voices Mapping Transitions
 Reading film screenings and conversations
 Pre-Recorded through Video Webinars
 27th February 2013, 10:00 AM - 12:00 PM

Transitions in Dance
 Beyond the boundaries in
 for contemporary dance
 28th February 2013, 10:00 AM - 12:00 PM

Forms in Transition
 Agency, power and devices in the art
 using eight motion pictures
 29th February 2013, 10:00 AM - 12:00 PM

Identities in Transition
 Looking with histories into
 movement and movement
 1st March 2013, 10:00 AM - 12:00 PM

A two day seminar on January 27 & 28 February 2, 2013
 Curated by Margie Meelin, Jayachandran Palazhy & Sangeeta Sankaran
 Discussions led by eminent national and international personalities including
 Anil Mehta, Vinod Khanna, Sangeeta Sankaran, S. V. Venkatesh, Vikas Chandra, Chandra Shekhar, Anupam Vohra,
 Anandhi Raj, Sangeeta Sankaran, Sangeeta Sankaran, Sangeeta Sankaran, Sangeeta Sankaran, Sangeeta Sankaran,
 At the Ganesh Institute / Maa Shree Bhawan, Chl Road, Indragiri, Bangalore.
 Free Entry Limited Seats
 For registrations, contact Facebook Approval at 08 86232 1884 | support@attakkalari.org
 For more details, visit www.attakkalari.org

Asialink, Ministry of Culture, Government of Karnataka, Attakkalari Centre for Movement Arts, Manipal University, CHL, Bangalore, India



벵갈루루 국제예술축제 Bengalure International Arts Festival

개최지 카르나타카주
개최시기 9월
창설년도 2007년
장소 초우디아 메모리얼 홀,
NGMA, 바라티야
비드야 바반,
벵갈루루지하철 등
주최 아티스트
인트로스펙티브
무브먼트
협력 카르나타카주 관광부,
문화부 등
후원 인도문화교류위원회,
외교부,
청년 서비스 및 스포츠부
등

벵갈루루 국제예술축제는 2007년부터 인도와 해외 예술가들이 소통 및 협력하여 공연할 수 있도록 만든 플랫폼이다. 문화예술로의 여행은 모두를 위한 예술을 표방하며 축제를 좋아하는 사람들을 공연장과 갤러리들, 공공장소로 이끌어 낸다. 창조성은 제한 없이 무용, 악기 연주 및 성악, 연극 등으로 소개된다

장르 무용, 연극, 음악(악기연주 및 노래) 등

규모 6개국 17개팀 참여 (201년)
네덜란드, 스리랑카, 프랑스, 수리남, 르완다 등
참여

축제감독 수마 수힌드라 박사 및 베나 부르티 비제이
(벵갈루루 국제예술축제 공동 감독)

Contact

#42, Sirur Park Road, 4th Cross,
Malleshwaram, Bangalore-
560003, India

+91-87-9295-0377(Mobile)

+91-80-2346-2242

aim.biaf@gmail.com

www.biaf.co.in

프로그램 퓨전 콘서트
연극
성악 콘서트
민속 음악 및 무용 공연
현대무용

한국참여



REGION Karnataka
DATE September
ESTABLISH ON 2007
VENUE
 Chowdiah Memorial Hall,
 NGMA, Bharatiya Vidya
 Bhavan, Bengalure Metro etc

ORGANISER
 Artists Introspective
 Movement

PARTNERSHIP
 Department of Tourism of
 Karnataka, Ministry of Culture
 India etc

SUPPORT
 India Council for Cultural
 Relations, Ministry of External
 Affairs, Department of Youth
 Service and Sports etc

Bengaluru International Arts Festival started in 2007 as a platform for artists from within the country and from outside to be able to interact, collaborate and perform together. The journey of art and culture, bringing the festival lovers to auditoriums, galleries and also public places, acknowledging arts for everybody. Creativity is unlimited, be it dancing, instruments, vocal or theatre.

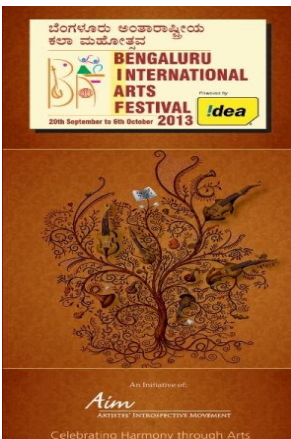
GENRE Dance, Theatre,
 Music(Instrument and Vocal) etc

SCALE 17 teams from 6 countries Participants (2014)
 Participating countries are including:
 Netherlands, Sri Lankan, France, Surinam,
 Rwanda etc

DIRECTOR Dr.Suma Sudhindra and Veena Murthy Vijay
 (Co-directors of BIAF)

PROGRAM Fusion Concert
 Play
 Vocal Concert
 Folk Music and Dance
 Contemporary Dance

**KOREAN
 PARTICIPATION**





아하! 국제어린이연극축제 AHA! International Theatre for Children Festival

개최지 카르나타카주
개최시기 7월
창설년도 2006년
장소 랑가 산카라
주최 랑가 산카라
협력 인코센터, 독일문화원 등
후원 후치, 브리타니아 등

아하! 국제 어린이 연극 축제는 랑가 산카라 극장이 아하! 프로젝트 중 하나로 2006년부터 다양한 어린이를 위한 공연 프로그램을 소개하고 있다. 아하 프로젝트는 언어의 장벽 없이 어린이들이 즐길 수 있는 국내의 우수 프로그램을 소개하고 많은 아이들이 공연을 관람할 수 있는 기회를 제공하고 있다.

장르 어린이 공연(연극, 인형극, 뮤지컬 등)
규모 6개국 9개팀 참여 (2014년)
이스라엘, 한국, 네덜란드, 스위스, 독일 등 참여
축제감독 산카르 나그 및 랑가 산카라
(랑가 산카라 공동 감독)

Contact

No. 36/2, 8th Cross Road, JP Nagar, 2nd Phase, Bengaluru, Karnataka - 560078, India

+91-80-2649-3982

+91-80-2659-2777

rstheatre@gmail.com

www.rangashankara.org

 rangashankara

 rangashankara

프로그램 아동극
인형극
어린이 뮤지컬
합작 공연
어린이 공연 영상 상영

한국참여 한인도 합작공연 극단 서울 <홍부놀부> (2011년)
국악뮤지컬집단 타루 <하얀눈썹 호랑이> (2014년)



REGION Karnataka

DATE July

ESTABLISH ON 2006

VENUE

Ranga Shankara

ORGANISER

Ranga Shankara

PARTNERSHIP

Inko Centre, Goethe-Institut

SUPPORT

Hutch, Britannia etc

The AHA! International Theatre for Children Festival is a delightful ensemble of plays, puppet shows, object theatre, classical theatre and clown acts brought together every year at Ranga Shankara since 2006. AHA! an expression of wonder, excitement and fulfillment that has no language barriers. That's what we call our children's theatre program because those are all the emotions that theatre brings to us, whether as an audience or as performers. AHA! is Ranga Shankara's most ambitious program to date and brings theatre in all its aspects to younger people

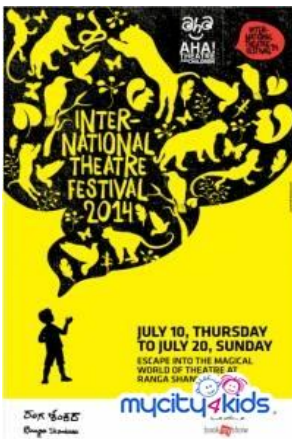
GENRE Theatre for Children

SCALE 9 teams from 6 countries Participants (2014)
Participating countries are including: Israel, Korea, Dutch, Switzerland, Germany etc.

DIRECTOR Shankar Nag and Ranga Shankara
(Co-directors of Ranga Shankara)

PROGRAM Plays
Puppet shows
Musical performances
Collaboration performance
Screening a theatre for children

KOREAN PARTICIPATION Musical Play Taru (2014)
<The Tiger with White Eyebrows>
Indo-Korea Collaboration Theatre Seoul (2011)
<Heungbu Nolbu>





난디카르 국립연극축제 Nandikar National Theatre Festival

개최지 웨스트 벵골주
개최시기 12월 16일~25일
창설년도 1984년
장소 꼴까타미술아카데미

주최 난디카르
주관 델리국제공연예술축제

협력 바와니뿌르 스와젠,
발리건지 스와프나
수차나 극단,
드리쉬야팻극단 등

후원 국립연극원, 문화부,
산끼뜨 나땃 아카데미 등

꼴까타에서 열리는 가장 큰 카니발인 난디카르국립연극축제는 난디카르 극단 의 주관으로 1984년 시작되어 매년 12월 16일부터 25일까지 꼴까타 미술아카데미에서 진행된다. 어린이를 위한 연극과 벵갈어, 힌디어, 칸나드어, 마라티어 등 다양한 인도 언어와 영어를 포함한 외국어 연극 등을 소개하고 있으며, 세계 전역에서 온 극단들이 한데 어우러져 전통과 문화가 뒤섞인 현대연극을 하나로 뭉치고 있다.

장르 연극 (무대예술)

규모 7개 언어 18개 공연 진행 (2013)
파키스탄, 네팔, 방글라데쉬, 스위스, 독일, 미국,
스웨덴, 노르웨이 등 참여 (1984~2013)

축제감독 루드라프라사드 섀굽타 (난디카르 감독 및 대표)

Contact

Nandikar, 47/1, Shyambazar
Street, Kolkata – 700004, West
Bengal, India

+91-33-2555-4946

rudraprasad_sg@yahoo.co.in

<http://nandikar.net>

프로그램 연극
아동극
전시

nandikar

한국참여



REGION West Bengal
DATE 16~25, December
ESTABLISH ON 1984
VENUE
 Academy of Fine Arts, Kolkata

ORGANISER
 Nandikar

PARTNERSHIP

Bhawanipur Swajan,
 Ballygunge Swapna Suchana,
 Drishyapat etc

SUPPORT

National School of Drama,
 Ministry of Culture India,
 Sangeet Natak Academy etc

The Nandikar National Theatre Festival, held every year from December 16 to December 25, celebrates the dramatic arts, offering theatre lovers of the city a chance to experience 10 days of intelligent, thought-provoking entertainment. Featuring plays for children and adults in several Indian languages like Bengali, Hindi, Kannad and Marathi, as well as in English and other languages, it promises to be a virtual melting-pot of contemporary theatre traditions and cultures, bringing together troupes from all over the country and even beyond.

GENRE Theatre (Stage Arts)

SCALE 9 teams from 6 countries Participants (2014)
 Participating countries are including: Pakistan,
 Nepal, Bangladesh, Switzerland, Germany,
 USA, Sweden, Norway etc. (1984~2013)

DIRECTOR Rudraprasad Sengupta
 (Director and President of Nandikar)

PROGRAM

Plays
 Theatre for Children
 Exhibition

**KOREAN
 PARTICIPATION**

DATE	TIME	PLAY	AUTHOR / PERFORMER	DIRECTION	TROUPE
16 th Sat	08:00 pm	জীবনচক্রের স্মৃতি Dak Saptasatya	স্বপ্না সূত্রা	সুশান্ত চট্টোপাধ্যায়	মুম্বাইয়া, কলিকতা
17 th Sat	03:00 pm	হাটখোঁ-ডাম-হাট	আনন্দপ্রিয় লামা	সুবিন্দু বসুদেব	Bighing Theatre, Mumbai
	06:00 pm	মিলে কামে কামে	মিলন চক্রবর্তী	শ্রীগঙ্গা	Singul, Assam
18 th Sun	03:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	K. G. Thord	Tilburg, The Netherlands
	06:00 pm	স্বপ্না সূত্রা	স্বপ্না সূত্রা	স্বপ্না সূত্রা	Kolko Agha, Kolkata
19 th Mon	06:00 pm	হাটখোঁ-হাট	K. G. Thord	K. G. Thord	MIRAL Co., Delhi Nandikar, Kolkata
20 th Tue	06:00 pm	মিলে কামে কামে	মিলন চক্রবর্তী	মিলন চক্রবর্তী	মুম্বাইয়া, কলিকতা
21 st Wed	06:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	আম্বালা, চেন্নাই
22 nd Thu	06:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	MIRAL Co., Delhi
23 rd Fri	06:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	MIRAL Co., Delhi
24 th Sat	03:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	হাটখোঁ-হাট
	06:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	হাটখোঁ-হাট
25 th Sun	03:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	হাটখোঁ-হাট
	06:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	হাটখোঁ-হাট
	06:00 pm	হাটখোঁ-হাট	হানস-ক্লার অর্ডা	হানস-ক্লার অর্ডা	হাটখোঁ-হাট

National School of Drama, SECC, MECC, NECC, SECC, Ministry of Culture, Govt. of India
 CONTACT: 033-2555-1111 (Toll-free) or 033-2555-1111 (City) or 033-2555-1111 (Mobile)
 WEBSITE: www.nandikar.org
 EMAIL: nandikar@nandikar.org
 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th, 30th, 31st, 32nd, 33rd, 34th, 35th, 36th, 37th, 38th, 39th, 40th, 41st, 42nd, 43rd, 44th, 45th, 46th, 47th, 48th, 49th, 50th, 51st, 52nd, 53rd, 54th, 55th, 56th, 57th, 58th, 59th, 60th, 61st, 62nd, 63rd, 64th, 65th, 66th, 67th, 68th, 69th, 70th, 71st, 72nd, 73rd, 74th, 75th, 76th, 77th, 78th, 79th, 80th, 81st, 82nd, 83rd, 84th, 85th, 86th, 87th, 88th, 89th, 90th, 91st, 92nd, 93rd, 94th, 95th, 96th, 97th, 98th, 99th, 100th, 101st, 102nd, 103rd, 104th, 105th, 106th, 107th, 108th, 109th, 110th, 111th, 112th, 113th, 114th, 115th, 116th, 117th, 118th, 119th, 120th, 121st, 122nd, 123rd, 124th, 125th, 126th, 127th, 128th, 129th, 130th, 131st, 132nd, 133rd, 134th, 135th, 136th, 137th, 138th, 139th, 140th, 141st, 142nd, 143rd, 144th, 145th, 146th, 147th, 148th, 149th, 150th, 151st, 152nd, 153rd, 154th, 155th, 156th, 157th, 158th, 159th, 160th, 161st, 162nd, 163rd, 164th, 165th, 166th, 167th, 168th, 169th, 170th, 171st, 172nd, 173rd, 174th, 175th, 176th, 177th, 178th, 179th, 180th, 181st, 182nd, 183rd, 184th, 185th, 186th, 187th, 188th, 189th, 190th, 191st, 192nd, 193rd, 194th, 195th, 196th, 197th, 198th, 199th, 200th, 201st, 202nd, 203rd, 204th, 205th, 206th, 207th, 208th, 209th, 210th, 211st, 212nd, 213th, 214th, 215th, 216th, 217th, 218th, 219th, 220th, 221st, 222nd, 223rd, 224th, 225th, 226th, 227th, 228th, 229th, 230th, 231st, 232nd, 233rd, 234th, 235th, 236th, 237th, 238th, 239th, 240th, 241st, 242nd, 243rd, 244th, 245th, 246th, 247th, 248th, 249th, 250th, 251st, 252nd, 253rd, 254th, 255th, 256th, 257th, 258th, 259th, 260th, 261st, 262nd, 263rd, 264th, 265th, 266th, 267th, 268th, 269th, 270th, 271st, 272nd, 273rd, 274th, 275th, 276th, 277th, 278th, 279th, 280th, 281st, 282nd, 283rd, 284th, 285th, 286th, 287th, 288th, 289th, 290th, 291st, 292nd, 293rd, 294th, 295th, 296th, 297th, 298th, 299th, 300th, 301st, 302nd, 303rd, 304th, 305th, 306th, 307th, 308th, 309th, 310th, 311st, 312nd, 313th, 314th, 315th, 316th, 317th, 318th, 319th, 320th, 321st, 322nd, 323rd, 324th, 325th, 326th, 327th, 328th, 329th, 330th, 331st, 332nd, 333rd, 334th, 335th, 336th, 337th, 338th, 339th, 340th, 341st, 342nd, 343rd, 344th, 345th, 346th, 347th, 348th, 349th, 350th, 351st, 352nd, 353rd, 354th, 355th, 356th, 357th, 358th, 359th, 360th, 361st, 362nd, 363rd, 364th, 365th, 366th, 367th, 368th, 369th, 370th, 371st, 372nd, 373rd, 374th, 375th, 376th, 377th, 378th, 379th, 380th, 381st, 382nd, 383rd, 384th, 385th, 386th, 387th, 388th, 389th, 390th, 391st, 392nd, 393rd, 394th, 395th, 396th, 397th, 398th, 399th, 400th, 401st, 402nd, 403rd, 404th, 405th, 406th, 407th, 408th, 409th, 410th, 411st, 412nd, 413th, 414th, 415th, 416th, 417th, 418th, 419th, 420th, 421st, 422nd, 423rd, 424th, 425th, 426th, 427th, 428th, 429th, 430th, 431st, 432nd, 433rd, 434th, 435th, 436th, 437th, 438th, 439th, 440th, 441st, 442nd, 443rd, 444th, 445th, 446th, 447th, 448th, 449th, 450th, 451st, 452nd, 453rd, 454th, 455th, 456th, 457th, 458th, 459th, 460th, 461st, 462nd, 463rd, 464th, 465th, 466th, 467th, 468th, 469th, 470th, 471st, 472nd, 473rd, 474th, 475th, 476th, 477th, 478th, 479th, 480th, 481st, 482nd, 483rd, 484th, 485th, 486th, 487th, 488th, 489th, 490th, 491st, 492nd, 493rd, 494th, 495th, 496th, 497th, 498th, 499th, 500th, 501st, 502nd, 503rd, 504th, 505th, 506th, 507th, 508th, 509th, 510th, 511st, 512nd, 513th, 514th, 515th, 516th, 517th, 518th, 519th, 520th, 521st, 522nd, 523rd, 524th, 525th, 526th, 527th, 528th, 529th, 530th, 531st, 532nd, 533rd, 534th, 535th, 536th, 537th, 538th, 539th, 540th, 541st, 542nd, 543rd, 544th, 545th, 546th, 547th, 548th, 549th, 550th, 551st, 552nd, 553rd, 554th, 555th, 556th, 557th, 558th, 559th, 560th, 561st, 562nd, 563rd, 564th, 565th, 566th, 567th, 568th, 569th, 570th, 571st, 572nd, 573rd, 574th, 575th, 576th, 577th, 578th, 579th, 580th, 581st, 582nd, 583rd, 584th, 585th, 586th, 587th, 588th, 589th, 590th, 591st, 592nd, 593rd, 594th, 595th, 596th, 597th, 598th, 599th, 600th, 601st, 602nd, 603rd, 604th, 605th, 606th, 607th, 608th, 609th, 610th, 611st, 612nd, 613th, 614th, 615th, 616th, 617th, 618th, 619th, 620th, 621st, 622nd, 623rd, 624th, 625th, 626th, 627th, 628th, 629th, 630th, 631st, 632nd, 633rd, 634th, 635th, 636th, 637th, 638th, 639th, 640th, 641st, 642nd, 643rd, 644th, 645th, 646th, 647th, 648th, 649th, 650th, 651st, 652nd, 653rd, 654th, 655th, 656th, 657th, 658th, 659th, 660th, 661st, 662nd, 663rd, 664th, 665th, 666th, 667th, 668th, 669th, 670th, 671st, 672nd, 673rd, 674th, 675th, 676th, 677th, 678th, 679th, 680th, 681st, 682nd, 683rd, 684th, 685th, 686th, 687th, 688th, 689th, 690th, 691st, 692nd, 693rd, 694th, 695th, 696th, 697th, 698th, 699th, 700th, 701st, 702nd, 703rd, 704th, 705th, 706th, 707th, 708th, 709th, 710th, 711st, 712nd, 713th, 714th, 715th, 716th, 717th, 718th, 719th, 720th, 721st, 722nd, 723rd, 724th, 725th, 726th, 727th, 728th, 729th, 730th, 731st, 732nd, 733rd, 734th, 735th, 736th, 737th, 738th, 739th, 740th, 741st, 742nd, 743rd, 744th, 745th, 746th, 747th, 748th, 749th, 750th, 751st, 752nd, 753rd, 754th, 755th, 756th, 757th, 758th, 759th, 760th, 761st, 762nd, 763rd, 764th, 765th, 766th, 767th, 768th, 769th, 770th, 771st, 772nd, 773rd, 774th, 775th, 776th, 777th, 778th, 779th, 780th, 781st, 782nd, 783rd, 784th, 785th, 786th, 787th, 788th, 789th, 790th, 791st, 792nd, 793rd, 794th, 795th, 796th, 797th, 798th, 799th, 800th, 801st, 802nd, 803rd, 804th, 805th, 806th, 807th, 808th, 809th, 810th, 811st, 812nd, 813th, 814th, 815th, 816th, 817th, 818th, 819th, 820th, 821st, 822nd, 823rd, 824th, 825th, 826th, 827th, 828th, 829th, 830th, 831st, 832nd, 833rd, 834th, 835th, 836th, 837th, 838th, 839th, 840th, 841st, 842nd, 843rd, 844th, 845th, 846th, 847th, 848th, 849th, 850th, 851st, 852nd, 853rd, 854th, 855th, 856th, 857th, 858th, 859th, 860th, 861st, 862nd, 863rd, 864th, 865th, 866th, 867th, 868th, 869th, 870th, 871st, 872nd, 873rd, 874th, 875th, 876th, 877th, 878th, 879th, 880th, 881st, 882nd, 883rd, 884th, 885th, 886th, 887th, 888th, 889th, 890th, 891st, 892nd, 893rd, 894th, 895th, 896th, 897th, 898th, 899th, 900th, 901st, 902nd, 903rd, 904th, 905th, 906th, 907th, 908th, 909th, 910th, 911st, 912nd, 913th, 914th, 915th, 916th, 917th, 918th, 919th, 920th, 921st, 922nd, 923rd, 924th, 925th, 926th, 927th, 928th, 929th, 930th, 931st, 932nd, 933rd, 934th, 935th, 936th, 937th, 938th, 939th, 940th, 941st, 942nd, 943rd, 944th, 945th, 946th, 947th, 948th, 949th, 950th, 951st, 952nd, 953rd, 954th, 955th, 956th, 957th, 958th, 959th, 960th, 961st, 962nd, 963rd, 964th, 965th, 966th, 967th, 968th, 969th, 970th, 971st, 972nd, 973rd, 974th, 975th, 976th, 977th, 978th, 979th, 980th, 981st, 982nd, 983rd, 984th, 985th, 986th, 987th, 988th, 989th, 990th, 991st, 992nd, 993rd, 994th, 995th, 996th, 997th, 998th, 999th, 1000th, 1001st, 1002nd, 1003rd, 1004th, 1005th, 1006th, 1007th, 1008th, 1009th, 1010th, 1011st, 1012nd, 1013th, 1014th, 1015th, 1016th, 1017th, 1018th, 1019th, 1020th, 1021st, 1022nd, 1023rd, 1024th, 1025th, 1026th, 1027th, 1028th, 1029th, 1030th, 1031st, 1032nd, 1033rd, 1034th, 1035th, 1036th, 1037th, 1038th, 1039th, 1040th, 1041st, 1042nd, 1043rd, 1044th, 1045th, 1046th, 1047th, 1048th, 1049th, 1050th, 1051st, 1052nd, 1053rd, 1054th, 1055th, 1056th, 1057th, 1058th, 1059th, 1060th, 1061st, 1062nd, 1063rd, 1064th, 1065th, 1066th, 1067th, 1068th, 1069th, 1070th, 1071st, 1072nd, 1073rd, 1074th, 1075th, 1076th, 1077th, 1078th, 1079th, 1080th, 1081st, 1082nd, 1083rd, 1084th, 1085th, 1086th, 1087th, 1088th, 1089th, 1090th, 1091st, 1092nd, 1093rd, 1094th, 1095th, 1096th, 1097th, 1098th, 1099th, 1100th, 1101st, 1102nd, 1103rd, 1104th, 1105th, 1106th, 1107th, 1108th, 1109th, 1110th, 1111st, 1112nd, 1113th, 1114th, 1115th, 1116th, 1117th, 1118th, 1119th, 1120th, 1121st, 1122nd, 1123rd, 1124th, 1125th, 1126th, 1127th, 1128th, 1129th, 1130th, 1131st, 1132nd, 1133rd, 1134th, 1135th, 1136th, 1137th, 1138th, 1139th, 1140th, 1141st, 1142nd, 1143rd, 1144th, 1145th, 1146th, 1147th, 1148th, 1149th, 1150th, 1151st, 1152nd, 1153rd, 1154th, 1155th, 1156th, 1157th, 1158th, 1159th, 1160th, 1161st, 1162nd, 1163rd, 1164th, 1165th, 1166th, 1167th, 1168th, 1169th, 1170th, 1171st, 1172nd, 1173rd, 1174th, 1175th, 1176th, 1177th, 1178th, 1179th, 1180th, 1181st, 1182nd, 1183rd, 1184th, 1185th, 1186th, 1187th, 1188th, 1189th, 1190th, 1191st, 1192nd, 1193rd, 1194th, 1195th, 1196th, 1197th, 1198th, 1199th, 1200th, 1201st, 1202nd, 1203rd, 1204th, 1205th, 1206th, 1207th, 1208th, 1209th, 1210th, 1211st, 1212nd, 1213th, 1214th, 1215th, 1216th, 1217th, 1218th, 1219th, 1220th, 1221st, 1222nd, 1223rd, 1224th, 1225th, 1226th, 1227th, 1228th, 1229th, 1230th, 1231st, 1232nd, 1233rd, 1234th, 1235th, 1236th, 1237th, 1238th, 1239th, 1240th, 1241st, 1242nd, 1243rd, 1244th, 1245th, 1246th, 1247th, 1248th, 1249th, 1250th, 1251st, 1252nd, 1253rd, 1254th, 1255th, 1256th, 1257th, 1258th, 1259th, 1260th, 1261st, 1262nd, 1263rd, 1264th, 1265th, 1266th, 1267th, 1268th, 1269th, 1270th, 1271st, 1272nd, 1273rd, 1274th, 1275th, 1276th, 1277th, 1278th, 1279th, 1280th, 1281st, 1282nd, 1283rd, 1284th, 1285th, 1286th, 1287th, 1288th, 1289th, 1290th, 1291st, 1292nd, 1293rd, 1294th, 1295th, 1296th, 1297th, 1298th, 1299th, 1300th, 1301st, 1302nd, 1303rd, 1304th, 1305th, 1306th, 1307th, 1308th, 1309th, 1310th, 1311st, 1312nd, 1313th, 1314th, 1315th, 1316th, 1317th, 1318th, 1319th, 1320th, 1321st, 1322nd, 1323rd, 1324th, 1325th, 1326th, 1327th, 1328th, 1329th, 1330th, 1331st, 1332nd, 1333rd, 1334th, 1335th, 1336th, 1337th, 1338th, 1339th, 1340th, 1341st, 1342nd, 1343rd, 1344th, 1345th, 1346th, 1347th, 1348th, 1349th, 1350th, 1351st, 1352nd, 1353rd, 1354th, 1355th, 1356th, 1357th, 1358th, 1359th, 1360th, 1361st, 1362nd, 1363rd, 1364th, 1365th, 1366th, 1367th, 1368th, 1369th, 1370th, 1371st, 1372nd, 1373rd, 1374th, 1375th, 1376th, 1377th, 1378th, 1379th, 1380th, 1381st, 1382nd, 1383rd, 1384th, 1385th, 1386th, 1387th, 1388th, 1389th, 1390th, 1391st, 1392nd, 1393rd, 1394th, 1395th, 1396th, 1397th, 1398th, 1399th, 1400th, 1401st, 1402nd, 1403rd, 1404th, 1405th, 1406th, 1407th, 1408th, 1409th, 1410th, 1411st, 1412nd, 1413th, 1414th, 1415th, 1416th, 1417th, 1418th, 1419th, 1420th, 1421st, 1422nd, 1423rd, 1424th, 1425th, 1426th, 1427th, 1428th, 1429th, 1430th, 1431st, 1432nd, 1433rd, 1434th, 1435th, 1436th, 1437th, 1438th, 1439th, 1440th, 1441st, 1442nd, 1443rd, 1444th, 1445th, 1446th, 1447th, 1448th, 1449th, 1450th, 1451st, 1452nd, 1453rd, 1454th, 1455th, 1456th, 1457th, 1458th, 1459th, 1460th, 1461st, 1462nd, 1463rd, 1464th, 1465th, 1466th, 1467th, 1468th, 1469th, 1470th, 1471st, 1472nd, 1473rd, 1474th, 1475th, 1476th, 1477th, 1478th, 1479th, 1480th, 1481st, 1482nd, 1483rd, 1484th, 1485th, 1486th, 1487th, 1488th, 1489th, 1490th, 1491st, 1492nd, 1493rd, 1494th, 1495th, 1496th, 1497th, 1498th, 1499th, 1500th, 1501st, 1502nd, 1503rd, 1504th, 1505th, 1506th, 1507th, 1508th, 1509th, 1510th, 1511st, 1512nd, 1513th, 1514th, 1515th, 1516th, 1517th, 1518th, 1519th, 1520th, 1521st, 1522nd, 1523rd, 1524th, 1525th, 1526th, 1527th, 1528th, 1529th, 1530th, 1531st, 1532nd, 1533rd, 1534th, 1535th, 1536th, 1537th, 1538th, 1539th, 1540th, 1541st, 1542nd, 1543rd, 1544th, 1545th, 1546th, 1547th, 1548th, 1549th, 1550th, 1551st



콜카타국제공연예술축제 Kolkata International Performance Art Festival

개최지 웨스트 벵골주
개최시기 1월23일~26일
창설년도 2012년
장소 콜카타미술아카데미,
빅토리아 메모리얼 앞 등

주최 퍼포머스
인디펜던트(pi)

협력 샤크히나라 난토쉬, 치묵,
라홀 바따차르야 등

후원 사이슨 재단, 프로헬비티아,
스위스 예술위원회 등

콜카타국제공연예술축제는 퍼포머스 인디펜던트가 2012년부터 매년 주관하고 있는 축제로서 콜카타 도시 전역에서 다양한 공연의 전통을 소개하고 있다. 콜카타국제공연예술축제는 공간, 예술, 정치, 문화 사이의 대화를 위한 플랫폼을 목적으로 하며, 인도 공연예술 초기 성격을 알리고, 공연예술의 교육적 역할을 수행하기 위해 노력하고 있다.

장르 공연예술 (연극, 무용, 아동공연 등), 공공미술

규모 12개국 20개팀 참여 (2015)
방글라데쉬, 호주, 스위스, 세르비아, 일본,
이탈리아, 사이프러스, 독일, 미국, 도미니칸
공화국, 이스라엘 등 참여 (2015)

축제감독 타우픽 리아즈 (축제 매니저)

Contact

34/1E, Lower Range, Kolkata-
700019, West Bengal, India

+91-96-7425-9397 (Taufik Riaz)

kipaf2013@gmail.com

performersindependent@gmail.com

http://kipaf.blogspot.in

kipaf

Performersindependent

프로그램 크리에이티브 세션 메인공연
오픈 세션 - 야외공연
학생 세션 - 연극 전공자 공연
공공미술

한국참여



REGION West Bengal

DATE 23~26, January

ESTABLISH ON 2012

VENUE

Academy of Fine Arts, Kolkata,
Front of Victoria Memorial etc

ORGANISER

Performance Independent

PARTNERSHIP

Shakhinala Santosh, Chimuk,
Syed, Rahul Bhattacharya

SUPPORT

The Saison Foundation,
Prohelvita, Swiss Arts Council

The Kolkata International Performance Art festival was initiated by Performers Independent in 2012 to annually open up the city of Kolkata to diverse traditions of performance. The festival aims to be a platform for dialogue between site, art, politics and culture. KIPAF acknowledges the nascent nature of Performance Art in India, and will always play a role in the pedagogy of performance art.

GENRE

Performance Art (Play, Dance, Theatre for Children etc), Public Art

SCALE

20 teams from 12 countries Participants (2015)
Participating countries are including:
Bangladesh, Australia, Switzerland, Serbia,
Japan, Italy, Cyprus, Germany, USA,
Dominican Republic, Israel etc. (2015)

DIRECTOR

Taufik Riaz (Manager of festival)

PROGRAM

Crated Section
Open Section
Student Section
Public Art

KOREAN

PARTICIPATION





씨어터 올림피아드 – 국제연극축제 Theatre Olympiad – International Theatre Festival

개최지	오리사주
개최시기	9~10월
창설년도	1992년
장소	칼라 비카쉬 켄드라 극장, 바르바티 스타디움 컴플렉스
주최	우트칼 유바 산스크루티 산그
협력	ASSITEJ 인도본부, 국립공연예술교육원, 국제아마추어연극협회 등
후원	오리사문화관광부, 골까타 이스턴 조날 문화센터, 산기트 나막 아카데미 등

연극 올림피아드는 오리사 주의 천년도시 쿠탕에서 인도와 해외 아마추어 연극 단체들을 위해 열리는 가장 유명한 축제 중 하나이다. 이 축제는 다양한 문화의 통합과 사회적 융합을 통해서 창조적 연극 표현력과 예술적 풍부함을 증진시키고, 국제적 친선과 보편적 인류애를 구축하고자 노력하고 있다. 지금까지 1800개 이상의 유명 연극작품 3,000개를 공연하였고, 1,800명의 해외 예술가들을 포함한 70,000명의 예술가들이 축제에 참여했다. 아르헨티나, 방글라데시, 이집트, 헝가리, 이란, 네팔, 러시아, 사우디아라비아, 남아프리카, 스리랑카, 우즈베키스탄 등에서 온 공연단체들이 축제에 참가하였고, 해외 관객들이 이 도시를 방문하여 축제를 즐기고 있다

장르	아마추어 공연예술 (연극, 무용, 음악 등)
규모	9개국 200여명 참여 (2010) 미국, 호주, 브라질, 콜롬비아, 네덜란드, 크로아티아, 이란, 방글라데시, 네팔 등 참여

축제감독 데바시쉬 사만타라이 (축제대표)

프로그램 전인도 다언어 연극대회
전인도전통·민속무용대회
성악·악기연주음악대회
캠프파이어문화축제

한국참여

Contact

'Annapurna', Bana Bagicha,
Saikh Bazar, Cuttack -753008,
Odisha, India

+91-67-1250-7184
+91-99-3705-5184(Mobile)

theatre.olympiad@gmail.com

www.theatreolympiad.org



REGION Odisha
DATE September~October
ESTABLISH ON 1992
VENUE
 Kala Vikash Kendra Auditorium,
 Barabati Stadium Complex
ORGANISER
 Utkal Yuva Sanskrutik Sangh

PARTNERSHIP
 ASSITEJ INDIA, NIPA,
 International Amateur Theatre
 Association etc

SUPPORT
 Ministry of Tourism and Culture
 Odisha, Kolkata Eastern Zonal
 Cultural Centre,
 Sangeet Natak Akademi

The millennium city of Cuttack has already established itself to be the most prestigious platform for both the national and international amateur theatre community. During the last 23 years about 3000 dramas written by more than 1800 playwrights renowned and promising ones, and about 70,000 enthusiastic amateur artists and directors belonging to various socio-cultural groups of India and a number of other countries of the world, have remarkably participated and been benefited by this noble endeavour: All India Drama, Dance & Music Competition and International Theatre Festival.

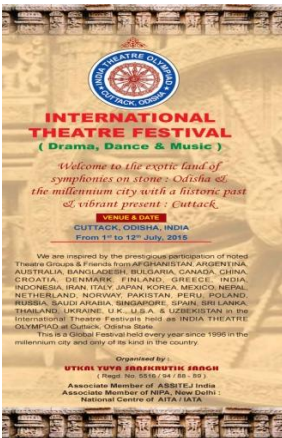
GENRE Performing Art(Drama, Dance, Music etc)

SCALE Among 200 people
 from 9 countries Participants (2010)
 Participating countries are including: USA,
 Australia, Brazile, Colombia, Netherland,
 Croatia, Iran, Bangladesh, Nepal

DIRECTOR Debasish Samantaray (Festival Chairman)

PROGRAM All India Multi-language Drama Competition
 All India Classical & Folk Dance Competition
 Vocal & instrumental music Competition
 Camp-fire cultural festival

KOREAN PARTICIPATION





세계연극축제 국제아동·청소년 연극·무용·악기축제

Global Theatre Festival

International Children's/Youth Play/Dance/Instrumental Festival

개최지 오리사주
개최시기 1월 20일~24일
창설년도 2001년
장소 칼라 비카쉬 켄드라 극장

주최 씨어터 무브먼트

협력 국제무용협회 인도본부,
국제아마추어연극협회 등

후원 타타기업 등

세계연극축제-국제아동청소년 연극무용악기축제는 2001년부터 씨어터 무브먼트가 주최하는 아마추어 아동청소년 축제이다. 국제어린이청소년공연예술축제는 사람과 사람 사이의 협력과 문화교류를 통해 국제교류를 발전시키는 것을 목적으로 한다. 만8세에서 14세 어린이가 참여할 수 있으며 최소 5명 이상의 국내외 단체가 참여할 수 있다.

장르 무용, 연극, 음악 등

규모 5개국 81개팀 참여 (2011)
영국, 노르웨이, 체코, 방글라데시 참여

축제감독 다스 모하파트라 (축제 감독)

프로그램 아마추어 어린이들의 연극, 무용, 악기연주 공연

한국참여 한국 어린이단체 참여(2012)
온라인 등록
<http://www.theatreolympiad.org.in/Internet-Registration.jsp?msgsts=1>

Contact

H/o. - Late Sarat Mohapatra
Lunia Sahi, Jhanjir Mangala
Cuttack - 753009, India

+91-94-3760-4185
+91-98-6125-2763

icyddf@gmail.com

www.theatreolympiad.org.in



REGION Odisha
DATE 20~24, January
ESTABLISH ON 2001
VENUE
 Kala Vikash Kendra Auditorium

ORGANISER
 Theatre Movement

PARTNERSHIP
 CID-UNESCO INDIA,
 International Amateur Theatre
 Association etc

SUPPORT
 Tata etc

Global Theatre Festival – International Children’s/Youth Play/Drama/Instrument Festival organized by Theatre Movement since 2001. This is an annual Festival which aims to develop International relationship through Culture Exchange and Co-operation on the basis of people to people. It is for Children aged 8 – 14 years old. The organizers seek a minimum of 5 dance / drama groups from overseas.

GENRE Performing Art(Drama, Dance, Music etc)

SCALE 81 teams from 5 countries Participants(2011)
 Participating countries are including: UK,
 Norway, Czech Republic, Bangladesh etc.

DIRECTOR G.B. Das Mohapatra

PROGRAM Play, dance and instrument performance by
 Amateur Children



KOREAN PARTICIPATION Korean Children’s Theatre (2012)
 Only Application
<http://www.theatreolympiad.org.in/Internet-Registration.jsp?msgsts=1>



바드페스트 VadFest

개최지 구자라트주
개최시기 1월
창설년도 2015년
장소 락슈미 빌라스 팰리스,
 메이페어 아트리움,
 FGI 극장 등 15개 장소
주최 바도다라 문화예술재단
후원 구자라트 주정부,
 구자라트 관광청 등

바드페스트 - 바도다라 국제 문화예술축제는 구자라트 주정부 및 구자라트 관광청, 바도다라 국제 문화예술축제국 산하의 바도다라 문화예술재단이 바도다라를 인도의 문화중심지로 홍보하고 부활시키기 위해 추진되었다. 인도와 세계의 최대 문화예술축제 중 하나로써 4일동안 15개 장소에서 50개의 행사가 하나의 축제에서 소개된다. 인도와 전세계의 유명 예술가들이 환상적인 4일동안 미술, 음악, 무용, 연극, 문화, 음식, 특별어린이연극축제를 통해 도시경관을 장식한다.

장르 음악, 연극, 무용, 미술 등

규모 15개 행사장 50개 이벤트 진행 (2015)
 44개국 관람객 참여

축제감독 아미트 바트나가르 (축제 감독)

Contact

H/o. - Late Sarat Mohapatra
 Lunia Sahi, Jhanjir Mangala
 Cuttack - 753009, India

+91-94-3760-4185
 +91-98-6125-2763

icyddf@gmail.com

www.theatreolympiad.org.in

프로그램 라이브 콘서트: 야니 콘서트
 음악
 연극
 미술
 무용
 아동극
 궁중요리 음식축제

한국참여



REGION Gujarat
DATE January
ESTABLISH ON 2015
VENUE

15 different venues including Laxmi Vilas Palace, Mayfair Atrium, FGI Auditorium etc

ORGANISER
 Art and Culture Foundation Vadodara

SUPPORT
 Government of Gujarat, Gujarat Tourism

VadFest (Vadodara International Art and Culture Festival), organized by Art and Culture Foundation Vadodara under the aegis of Vadodara International Art and Culture Festival Authority, Government of Gujarat and Gujarat Tourism, is an initiative to promote and restore Vadodara as a cultural capital of India. It is one of India's biggest art and cultural festivals with performances by one of the biggest singers, dancers, theatre artists of India and the world. 50 events. 15 venues. 4 days. One Festival. Legends from across India and around the world grace the cityscape for a fabulous four day celebration of art, music, dance, drama, culture, food and a special kids' theater fest.

GENRE Theatre, Dance, Music, Fine Art etc

SCALE 50 events at 15 venues (2015)
 Audiences from 44 countries Participants

DIRECTOR Amit Bhatnagar (Director)

PROGRAM Live-in-Concerts including Yanni
 Music
 Theatre
 Fine Art
 Dance
 Theatre for children
 Food Festival: Royal Cuisine

KOREAN PARTICIPATION





케랄라국제연극축제 International Theatre Festival of Kerala

개최지 케랄라주
개최시기 1월
창설년도 2008년
장소 무랄리 야와극장, K. T. 무하메드 지역극장 등
주최 케랄라 산끼트 나딱 아카데미
후원 인도문화부, 케랄라 관광부, 독일문화원, 스리랑카 예술위원회 등

2008년부터 시작된 케랄라국제연극축제는 인도의 주요 연극축제 중 하나로 케랄라의 연극, 무용, 공연예술을 증진시키기 위한 기관인 케랄라 산끼트 나딱 아카데미가 주최하고 있다. (古)바라타 물라리 총장에 의해 계획된 케랄라국제연극제는 전 세계의 독립, 실험, 현대 연극 단체를 위한 매년 열리는 축제로써 국제적 명성을 가진 주요 문화 행사를 진행하였고, 오늘날 가장 중요한 인도 연극 축제로 여겨지고 있다. 야외공연과 현대적 형식으로 연결된 케랄라 전통연극 등이 하이라이트 행사이다.

장르 연극
규모 10개국 30개 작품 참여 (2015)
 관객 60,000여명 참여
축제감독 수리야 크리쉬나 무르티(축제감독)

Contact

Kerala Sangeetha Nataka Akademi, Chembukkavu, Thrissur, Kerala, South India - 680 020, India

+91-48-7232-2734
 +91-48-7232-7427
 +91-48-7233-2134

mailifok@gmail.com
<http://theatrefestivalkerala.com>

프로그램 콜로키움
 연출가와의 대화
 공동제작 프로젝트
 연극비평 심포지움
 시와 음악 크로스오버
 전통공연
 연극영상상영 등

한국참여



REGION Kerala
DATE January
ESTABLISH ON 2008
VENUE

Murali Outdoor Theatre, K. T. Muhammed Regional Theatre

ORGANISER

Kerala Sangeetha Natak Akademi, Department of Culture Kerala

SUPPORT

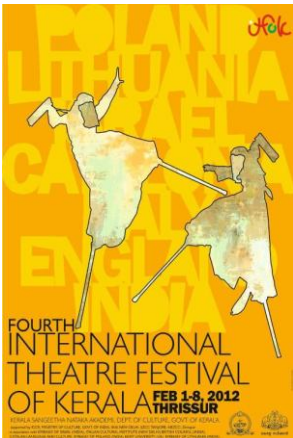
Ministry of Culture India, Kerala Tourism Department, Goethe Institute, Sri Lanka National Arts Council etc

Began in 2008, the International Theatre Festival of Kerala (ITFoK) is one of the major theatre festivals of India. ITFoK is organized by Kerala Sangeetha Nataka Akademi; the nodal body for promotion of theatre, music and allied performing arts of Kerala. Conceived during the chairmanship of Late Bharath Murali, as an annual theatre festival for independent, experimental and contemporary theatre groups from across the world, ITFoK has been elevated to a major cultural event of international appeal and repute. Today it ranks among the most important Indian theatre festivals. Open-air performances and shows of Kerala's own traditional theatre well connected with local contemporary practices is the highlight of the event.

GENRE Theatre

SCALE 30 productions
 from 10 countries Participants (2015)
 Around 60,000 audiences

DIRECTOR Dr. Soorya krishna moorthy (Festival Director)



PROGRAM Colloquium
 Director in Dialogue
 Collaborative Project
 IATC Symposium – Theatre Criticism
 Poetry and Music Crossover
 Traditional Performances
 Videotheque – Screening theatre etc

KOREAN PARTICIPATION



고아 콘택트축제 GOA Contactfestival

개최지	고아주
개최시기	1월
창설년도	2009년
장소	아람볼 해변
주최	인 터치
협력	고아 아쉬야나 요가, 홀리데이 고아 등
후원	아트모스페어

고아 콘택트축제는 2009년부터 카트리 루꼬넨과아이리스 라이팔라, 불컬 에셰만이 인도, 미국, 러시아, 유럽에서 온 전문가 또는 비전문가들을 아람볼 해변에 초청하여 요가, 성악, 무용 클래스와 잼 공연, 접촉즉흥 공연 등을 진행하면서 시작되었다. 축제의 마지막날 진행되는 공연은 서로 다른 문화와 분야 간 유익한 대화를 위한 토대를 제공한다. 인도의 안무가 및 무용수와 미국, 유럽의 무용수 및 공연자, 선생님들의 협업을 추진하고, 심화 교육 과정과, 마스터 클래스, 잼, 공연 등의 프로그램 구성을 통해 접촉즉흥의 세계를 완전히 경험할 수 있는 기회를 제공한다.

장르	음악, 무용, 공연, 요가, 접촉즉흥
규모	8개국 50명 참여 (2015) 핀란드, 영국, 러시아, 미국, 이탈리아, 독일 등 참여
축제감독	카트리 루꼬넨, 아이리스 라이팔라, 불컬 에셰만

Contact

Near Life Guard, Arambol,
Goa 403524, India

+91-83-7805-4322

baba@goacontactfestival.com

lovetemplegoa@gmail.com

www.goacontactfestival.com

프로그램	클래스 - 요가, 성악, 무용 잼 공연 접촉즉흥 공연
------	-------------------------------------

한국참여



REGION Goa
DATE January
ESTABLISH ON 2009
VENUE
Arambol Beach

ORGANISER
In Touch

PARTNERSHIP
Ashiyana Yoga Goa, Holiday
Goa

SUPPORT
Atmosfair.de

GOA Contactfestival created by Katri Luukkonen, Iris Raipala and Volker Eschmann in 2009. Indians, Americans, Russians and Europeans alike, professional and non-professional, are invited in Arambol beach to share Contact Dance, teachings and jams, culminating in a performance. The performance at the end of the festival provides a ground for fruitful intercultural and interdisciplinary dialogues. The festival organizes by contemporary Indian dancers and choreographers in collaboration with American and European dancers, performers and teachers. The combination of intensives, classes, jams and performance provide a complete experience of the world of Contact Improvisation.

GENRE Performance Art (Music, Dance, Yoga, Contact Improvisation etc)

SCALE 50 people from 8 countries participants (2015)
Participating countries are including: Finland, UK, Russia, USA, Italy, Germany etc. (2015)

DIRECTOR Katri Luukkonen, Iris Raipala and Volker Eschmann

PROGRAM Class – Yoga, Singing, Dance
Jam
Contact Improvisation Performance



KOREAN PARTICIPATION



세계 성스러운 스피릿 축제 World Sacred Spirit Festival

개최지	라자스탄
개최시기	2월
창설년도	2015년
장소	조드푸르 메흐란가르성, 나가우르 아히차트라가르성
주최	메흐란가르 박물관 트러스트
주관	폭스바겐
협력	피닉스 스포츠레저
후원	프레스티지 그룹, 우마이드 바반 궁전, 조다나 유적 리조트 등

세계 성스러운 스피릿 축제는 2015년 라자스탄 나가우리의 아히차트라가르성과 조드푸르의 메흐란가르성에서 처음 진행된 축제이다. 이 축제는 어떠한 ‘종교, 민족, 단체, 기관’에 대한 정서들을 다치게하려는 것이 아니라 음악, 문화, 다양성을 이해하기위한 노력을 의미한다. 세계 성스러운 스피릿 축제는 다양한 문화를 가진 전 세계의 다양한 예술가들이 함께하는 성스러운 음악과 춤의 축제이자 문화교류 프로그램이다.

장르	수피 음악, 무용, 미술
규모	7개국 24개 팀 참여 (2015) 미국, 말리, 중국, 부탄, 모로코, 프랑스 등
축제감독	스팅(축제 후원자), 알랭 베버(예술감독)

Contact

Mehrangarh Museum Trust
Fateh Pol Rd, Sodagaran
Mohalla, Jodhpur, Rajasthan
342006, India

+91-29-1254-8992

info@worldsufispiritfestival.org

http://worldsufispiritfestival.org

프로그램	콘서트 무용공연 수피 워크 강의 및 시 공연 성 투어
-------------	---

한국참여



REGION Rajasthan
DATE February
ESTABLISH ON 2015
VENUE
 Ahichatragarh Fort, Nagaur
 Mehrangarh Fort, Jodhpur

ORGANISER
 Mehrangarh Museum Trust

PRESENT
 Volkswagen

PARTNERSHIP
 Phoenix Sports and Leisure
 Group

SUPPORT
 Prestige group, Umaid bhawan
 palace, Johdana Heritage
 Resorts etc

The World Sacred Spirit Festival is to be held on Feb 2015 at Ahichatragarh Fort, Nagaur and Mehrangarh Fort, Jodhpur in Rajasthan. The content on this event is not intended to hurt the sentiments of any "religion, ethnic group, club, organization, company" and is meant only as an attempt of understanding music, culture and diversities. 'The World Sufi Spirit Festival, Feb-2015' is a sacred music & dance festival event bringing together various artists across globe from diverse cultures. This festival is a cultural exchange program.

GENRE Sufi Music, Dance, Art

SCALE 24 teams from 7 countries participants (2015)
 Participating countries are including: USA,
 Mali, China, Bhutan, Morocco, France etc

DIRECTOR Sting (Patron of Festival),
 Alain Weber (Artistic Director)

PROGRAM Concert
 Dance Performance
 Sufi Walk
 Lecture and poetic performance
 Fort Tour

**KOREAN
 PARTICIPATION**





카디르 알리 바이그 연극축제 Qadir Ali Baig Theatre Festival

개최지 안드라 프라데쉬주
개최시기 11월
창설년도 2005년
장소 실파칼라 베디카, 라빈드라 바라티, 사랄 중 박물관 등
주최 카디르 알리 바이그 연극 재단
협력 텔라가나 여행, 사랄 중 박물관, 프랑스 문화원 등
후원 골든주빌리호텔, G.L 만드하니 트러스트, 에어셀, 타즈 데칸 하이데라바드, 더 플라자 등

카디르 알리 바이그 연극 축제는 2005년부터 카디르 알리 바이그 연극재단에서 매년 주최하는 축제로서 인도 대륙에서 가장 명성있는 연극 행사이자 하이데라바드를 대표하는 행사이다. 매년 이 축제는 특정 테마를 통해 다양한 연극적 예술적 관점과 비슷한 해석을 모이게하고, 연극과 함께 워크숍, 강의, 영상상영, 참가 연습생들의 도서를 출판하여 관객들이 무대 밖에서도 열정적으로 참여할 수 있게 한다.

장르 연극 (무대예술)
규모 3개국 12개 작품 참여 (2014년) 프랑스, 스페인 등
축제감독 모하메드 알리 바이그 (감독)

Contact

Qadir Ali Baig Theatre Foundation
 'Sahara' 12-2-43, Murad Nagar,
 Hyderabad-500028, AP, India

+91-40-2353-0791
 +91-93-9133-6181 (Mobile)

theatrefoundation@baigtheatrefoundation.com
 theatrefestival@baigtheatrefoundation.com

www.baigtheatrefoundation.com

Qadir-Ali-Baig-Theatre-Foundation/295622657260462

프로그램 연극(서커스를 포함한 무대예술) 워크숍 강의 영상상영 도서출판

한국참여



REGION Andhra Pradesh

DATE November

ESTABLISH ON 2005

VENUE

Shilpakala Vedika, Ravindra Bharathi, Salar Jung Museum etc

ORGANISER

Qadir Ali Baig Theatre Foundation

PARTNERSHIP

Telangana Tourism, Salar Jung Museum, Alliance Française

SUPPORT

Golden Jubilee Hotels Limited, G.L.Mandhani Trust, Aircel, Taj Deccan Hyderabad, The Plaza etc

The 'Qadir Ali Baig Theatre Festival' that the Qadir Ali Baig Theatre Foundation conducts annually is one of the most prestigious theatre events in the sub-continent, a landmark event in Hyderabad since 2005. Each year has a dominant theme which gathers diverse theatrical and artistic perspectives and interpretations of the same. The Festival also plays host to workshops, lectures, screenings and book releases by participating practitioners, which allows audiences and enthusiasts to interact off stage.

GENRE Theatre (Stage Performance)

SCALE 12 productions
from 3 countries participants (2014)
Participating countries are including: France, Spain etc

DIRECTOR Mohammed Ali Baig (Director)

PROGRAM Plays (Stage Performance including Circus)
Workshop
Lecturers
Screening Theatre
Book Releases

KOREAN PARTICIPATION





바레일리 국제연극축제 Bareilly International Theatre Festival

개최지 우타르 프라데시주
개최시기 1월
창설년도 2005년
장소 판찰 부미

주최 전인도문화협의회

협력 씨어터 올림피아드,
ASSITEJ 인도본부 등

후원 스리나가르
청소년복지기관, 마
강가 바초 복지
소사이어티 등

바레일리 국제연극축제는 2005년부터 전인도문화협의회가 우타르 프라데시 바레일리에서 진행하는 국제연극축제으로써 많은 인도와 세계 연극인들이 참여하는 다채로운 축제이다.

장르 공연예술 (연극, 무용극 등)

규모 4개국 20개 작품 참여 (2015)
미국, 이란, 슬로바키아 등 참여

축제감독 J.C. 파리알 (전인도문화협의회 대표)

Contact

All India Cultural Association
48, Civil Lines (Kamal Cinema
Campus), Bareilly -243001,
Uttar Pradesh, India

+91-58-1257-1831
+91-93-5910-5922 (Mobile)

dca.48@rediffmail.com
j-c.48@rediffmail.com

<http://bareillyinternationaltheatre.com>

프로그램 연극
무용극
거리공연

한국참여 온라인 참가 신청
<http://bareillyinternationaltheatre.com/image/Application%20Form.pdf>



REGION Uttar Pradesh
DATE January
ESTABLISH ON 2005
VENUE
 Panchal Bhoomi

ORGANISER
 All India Cultural Association

PARTNERSHIP

India Theatre Olympiad,
 ASSITEJ India etc

SUPPORT

Youth Welfare Organisation
 Srinagar, Maa Ganga Bacho
 Welfare Society etc

Bareilly International Theatre Festival organized by All India Cultural Association in Bareilly UP since 2005. This International Theatre Festival in Bareilly has become a colourful fest with many national & international theatre artists.

GENRE Performing Arts (Play, Dance drama etc)

SCALE 20 productions
 from 4 countries participants(2015)
 Participating countries are including: USA,
 Iran, Slovakia etc

DIRECTOR J.C. Paliwal
 (President of All India Cultural Association)

PROGRAM Plays
 Dance Drama performance
 Outdoor performance

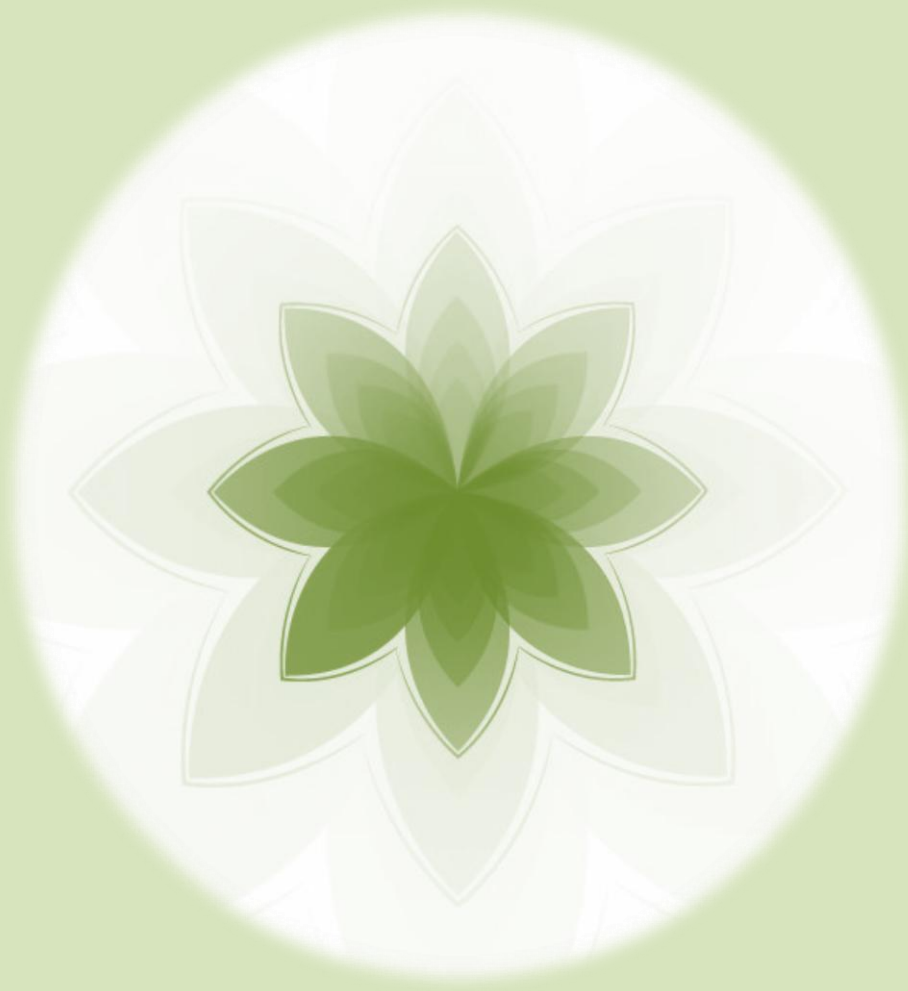
KOREAN PARTICIPATION



10th International Theatre Festival 2015
ALL INDIA MULTILINGUAL DRAMA & MUSIC COMPETITION
10th India Theatre Festival - 2015
 Organized by: ALL INDIA CULTURAL ASSOCIATION - ISSCA
 11/11, Ch. No. 14, Karam, Indira Nagar, Bareilly - U.P. - 221001
 Ph: 0581-230048, M: 9911910592, Tel: 0581-231831
 E-mail: issca@bareilly.com, icc@bareilly.com
 Website: www.bareillyinternationaltheatre.com

INVITATION
Welcome To The Land Of Panchals
 Dear Friends,
 We are pleased to inform you that the organizing committee is extremely pleased to invite your esteemed theatre group to participate in the 10th International Theatre Festival 2015 (Scheduled to be held from 28-07-2015 to 30-07-2015) in the Panchal Bhoomi, Bareilly U.P. We would be happy to extend our heartfelt reception to the white Shikhar Hospitality from all over the world. We are looking forward to a group of great India. Please reply early.
 J.C. Paliwal
 10th Fest invites.

President
Event-06
 1. The Date of your performance will be decided on your arrival.
 2. The necessary documents and information regarding the programme of the Festival will be sent to you upon your arrival in Bareilly.
 3. Please send the list of your group members: Names, Age, Passports, an UNCORRECTED photo and a recent passport size photograph.
 4. Your Journey Expenses with all the details will please be made available to us at the time of arrival.
 5. You will be provided all the New Delhi airport if you are coming by flight or at the Bareilly Railway Station if you are coming by train.
 6. You are requested to send an Article in English written by an eminent author pertaining to the history of Indian Theatre Movement of your country for the exhibition in our BAREILLY as well as to be made in India. Article should be published in the Indian or any national or international journal.
 7. Please send group photo of your National Flag (color photo).
 8. Should you wish, you may please bring your Posters, Banners, Brochures etc.
 9. If you are participating in a play, please send a copy of the script to the Bareilly office of your country for the exhibition in India.
 10. We may arrange a part of your return to your native Hometown, provided (VISA) and world-renowned Monumental Taj, Agra if you so desire.



대중음악축제 및 대학축제

**International Popular Music Festivals and
Festivals organized by Universities**



썬번 축제 Sunburn Festival

개최지 고아주
개최시기 12월
창설년도 2007년
장소 고아 바가토

주최 펠샤프트 인디아

협력 자봉닷컴, 스미노프,
킹피셔, 퀴클

후원 와챗

썬번축제는 고아에서 열리는 일렉트로닉 뮤직·댄스 축제의 아이디어를 바탕으로 전세계 곳곳에서 온 관객들을 음악, 엔터테인먼트, 스포츠, 음식, 쇼핑, 라이프스타일 등으로 매료시키고 있다. 썬번축제는 아시아에서 가장 인기 있는 댄스 음악 자산으로 인도와 국제적으로 명성있는 DJ들을 데려와 매년 십만명의 관객들을 즐겁게 하고 있다.

장르 일렉트로닉 뮤직·댄스

규모 8개국 100여팀 참여 (2014)
관람객 90,000여명

축제감독 마누즈 아가르왈 (펠샤프트 라이브 대표이사)
카란 싱그 (썬번 글로벌 대표이사)

프로그램 메인무대
하우스 및 테크노 뮤직
사이 트랜스 뮤직
익스플리멘탈 뮤직
라이브 뮤직

한국참여

Contact

Percept India
P-2, Level 1A, Raghuvanshi
Estate, 11/12, Senapati Bapat
Marg, Lower Parel, Mumbai -
400013, India

+91-83-7805-4322

info@sunburn.in

admin@sunburn.in

karan.singh@perceptindia.in

SunburnFestival

sunburnfestival



REGION Goa
DATE December
ESTABLISH ON 2007
VENUE
 Vagator, Goa

ORGANISER
 Percept India

PARTNERSHIP
 Jabong.com, Smirnoff,
 Kingfisher, Quikr etc

SUPPORT
 Wachat

Sunburn originated from the idea of an Electronic Dance Music Festival held in Goa. Inaugurated in 2007, Sunburn became a place of synergy of music, entertainment, sports, food, shopping and lifestyle that has attracted audiences from every nook and corner of the globe. Sunburn has become the hottest dance music property in Asia. Sunburn has brought together renowned Indian and International DJs to entertain crowds of lakhs all around the year

GENRE Electronic Music and Dance

SCALE 100 teams from 8 countries Participants (2014)
 Around 90,000 audiences

DIRECTOR Manuj Agarwal (CEO of Percept Live)
 Karan Singh (CEO of Sunburn Global)

PROGRAM Main Stage
 House/Techno
 Psy Trance
 Experimental
 Live

KOREAN PARTICIPATION





혼빌국제락콘테스트뮤직축제 Hornbill International Rock Contest and Music Festival

개최지 나갈랜드주
개최시기 12월 1일~10일
창설년도 2007년
장소 나갈랜드 코히마
주최 나갈랜드 뮤직 타스크 포스
주관 에어텔
협력 나갈랜드 주정부, 나갈랜드 관광청
후원 나갈랜드 아웃도어 클럽, 보스, 타마, 이바네스 등

혼빌국제락콘테스트뮤직축제는 나갈랜드 주정부 산하 뮤직 타스크 포스가 주최하는 인도에서 가장 긴 기간동안 진행되는 음악 행사이다. 매력적인 상금과 음악을 사랑하는 관중들이 이 락 페스티에 참가한 예술가들에게 특별한 경험을 선사한다

장르 락 뮤직
규모 3개국 150개팀 참여 (2014)
 관람객 10,000여명
축제감독 구그스 치쉬 (나갈랜드 뮤직 타스크 포스 감독)

Contact

Hornbill Festival
 C/o , SEED, Near tata parking
 Khermahal, Dimapur,
 Nagaland., India

info@hornbillfestival.com
 bookings@hornbillfestival.com
 www.hornbillfestival.com

프로그램 록/밴드 뮤직 콘테스트

HornbillInternationalRockContest **한국참여** 뷰렛 (2013년)



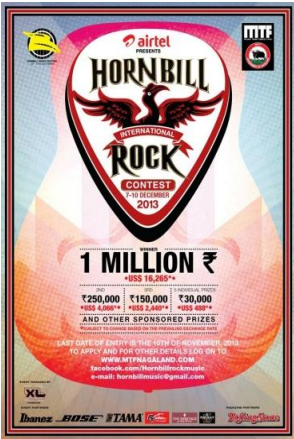
The Hornbill International Rock Contest and music festival, organized by the Music Task force, Government of Nagaland may well be the longest music event in the country. Attractive cash prizes and music loving crowd makes the event a unique experience for performers.

REGION Nagaland
DATE 1~10 December
ESTABLISH ON 2007
VENUE
 Kohima, Nagaland
ORGANISER
 Music Task Force of Nagaland
PRESENT
 Airtel
PARTNERSHIP
 Government of Nagaland,
 Nagaland Tourism
SUPPORT
 Nagaland outdoor club, BOSE,
 TAMA, Ibanes etc

GENTRE Rock Music
SCALE 150 teams from 3 countries participants (2014)
 Around 10,000 audiences
DIRECTOR Gugs Chishi (Director of Music Task Force)

PROGRAM Rock/Band Music Competition
 Special Guest Showcases

KOREAN PARTICIPATION Biuret (2013)





델리대학교 '안떨드와니' University of Delhi 'Antardhvani'

개최지 델리
개최시기 2월
창설년도 2011년
장소 델리대학교 북캠퍼스
스포츠 콤플렉스
주최 안떨드와니 운영위원회
주관 델리대학교

안떨드와니는 문자 그대로 가슴 깊게 열망하는 진실과 열정을 표현하는 내면의 목소리를 의미한다. 델리대학교의 부총장인 디네쉬 신그 교수는 안떨드와니를 매년 열리는 델리대학교의 학문과 문화 축제로 명명하고, 모든 학생들이 자신 내면 속 부름의 목소리에 맞춰 행진하도록 자극을 주었다. 이 축제의 목적은 학교 커뮤니티들이 창조성, 재능, 혁신, 실험, 성취, 특별한 특징 등을 수도 델리를 통해 함께 공유하는데 있다.

장르 음악, 무용, 미술, 연극 등

규모 관람객 150,000여명 참여 (2014)
부탄, 네팔, 아프가니스탄, 방글라데시, 일본, 한국,
이란, 이라크, 시리아, 카타르, 모리셔스, 요르단,
티벳 등 참여

축제감독 마라쉬리 랄 (운영위원회 회장)

Contact

Antardhvani Secretariat at
University Information Centre (UIC)
University of Delhi, North Campus,
Delhi-110007 India

+91-11-2700-6900

infocentre@du.ac.in
incharge@uic.du.ac.in

<http://antardhvani2015.du.ac.in>

UniversityofDelhi

프로그램 미술대회
국제교류 플라자
미술 갤러리
전통 및 민속 무용 공연
음악 (악기연주, 락밴드, 성악) 등

한국참여 국제교류 플라자 (2014, 2015)



REGION Delhi
DATE February
ESTABLISH ON 2007
VENUE
 Sports Complex at the University of Delhi
ORGANISER
 Organising Committee for Antardhvani
PRESENT
 University of Delhi

‘Antardhvani’ literally translated refers to the voice within, the voice that expresses with truth and passion what the heart deeply desires. The name given by the Vice Chancellor, Professor Dinesh Singh, to the annual academic and cultural festival of the University of Delhi, inspires every student to ‘march to the drumbeat of his or her inner calling.’ The purpose of the festival is to bring the university community together in a shared enterprise that celebrates creativity, talent, innovations, experiments, achievements and unique features of this large university spread through the national capital region of Delhi.

GENRE Music, Dance, Art, Theatre etc
SCALE Around 150,000 audiences
 Participating countries are including: Bhutan, Nepal, Afghanistan, Bangladesh, Japan, Korea, Iran, Iraq, Syria, Qatar, Mauritius, Jordan, Tibet etc
DIRECTOR Prof. Malashri Lal
 (Chairperson, Organizing Committee)

PROGRAM Painting Competition
 International Plaza
 Art Gallery
 Traditional and Folk Dance
 Music(Instrument , Rock Band, Vocal) etc

KOREAN PARTICIPATION International Plaza (2014, 2015)





인도공과대학 뭄바이 캠퍼스 '무드 인디고' India Institute of Technology, Mumbai 'Mood Indigo'

개최지	마하라슈트라주
개최시기	12월
창설년도	1971년
장소	인도공과대학 뭄바이 캠퍼스
주최	무드인디고 운영위원회
주관	인도공과대학 뭄바이 캠퍼스
협력	한국문화원, 포르투갈문화원, 리크스콘세르텐 등
후원	오레오, 링크인, 봄베이타임즈, 토요타, 노키아, 엠티비 등

무드 인디고는 인도공과대학 뭄바이 캠퍼스에서 매년 진행하고 있는 문화축제이다. 1971년 열정적인 인도공과대학 학생들이 주축이 되어 시작된 무드인디고는 현재 아시아 최대의 대학 문화 축제가 되었다. 또한 무드 인디고는 주요 매체로부터 주목받고 있으며, 다수의 잘알려진 후원자들을 매료 시키고 있다.

장르	음악, 무용, 미술, 연극 등
규모	1,620개 대학 126,000명 관람객 참여 (2014)
축제감독	바이자얀티 사르마 (문화국 국장)

Contact

Mood Indigo Office
Student Activity Center, IIT
Bombay, Powai, Mumbai,
Maharashtra 400076, India

+91-90-0432-8107

+91-81-0891-9097

moodi@iitb.ac.in

<https://moodi.org>

iitb.moodindigo

iitb_moodi

프로그램 라이브 와이어 나이트 - 심플 플랜, 카타토니아 등
퓨전 나이트초청행사
파퓰러 나이트초청행사
클래식 나이트 초청행사
음악과 무용
연극과 미술
비 공연예술 등

한국참여 봉산탈춤보존회 & 공명 (2013)
<점프-이벤트> (2014)



REGION Maharashtra

DATE December

ESTABLISH ON 1971

VENUE

India Institute of Technology(IIT),
Mumbai

ORGANISER

Organising Committee for
Mood Indigo

PRESENT

India Institute of Technology (IIT),
Mumbai

PARTNERSHIP

Korean Cultural Centre,
Portugese Cultural Centre,
Rikskonsertene etc

SUPPORT

OREO, Linkedin, Bombay Times,
Toyota, Nokia, Nike, MTV etc

Mood Indigo is an annual cultural festival of the Indian Institute of Technology(IIT) Bombay. Started in 1971 by a group of enthusiastic IITians, Mood Indigo has become the largest festival of its kind in Asia. Over the years, Mood Indigo has also attracted considerable media attention and numerous well-known sponsors.

GENRE Music, Dance, Art, Theatre etc

SCALE Around 126,000 audiences
from 1,620 colleges (2014)

DIRECTOR Vaijayanthi M. Sarma
(Chairperson, Cultural Affairs)

PROGRAM Livewire Nite – Simple Plan, Katatonia etc
Fusion Nite
Popular night
Classical Nite
Dance and Music
Dramatics and Fine Arts
Non Performing Arts etc

KOREAN PARTICIPATION Bongsang Mask Dance
& Gong Myoung (2013)
<Jump-Event> (2014)





SRM대학교 '밀란'

SRM University 'Milan'

개최지 타밀나두주

개최시기 1~2월

창설년도 2008년

장소 SRM대학교

주최 밀란 운영위원회

주관 SRM대학교

협력 한국문화원, 라디오 밀치,
서브웨이, 이베이, 레드불
등

후원 더 힌두, 게임 멜라,
코크 스튜디오,
코카콜라, 라인 등

밀란은 인도 전역에서 온 최고의 재능을 가진 학생들이 모여 경쟁하는 화려한 전국규모의 문화대회이자 축제이다. 2008년 처음 개최된 이래 열광적이고 혁신적이며 창의적인 정신과 함께 2015년 8회째를 맞이하고 있다.

장르 음악, 무용, 미술, 게임 등

규모 13개 분야 100여개 행사 진행 (2014)
50,000명 관람객 참여

축제감독 P.K.A 무니스와란 박사 (학생국 국장)

Contact

Directorate of Student Affairs
University Building, SRM
University, Nagar, Potheri,
Kattankulathur - 603203,
Chennai, Tamil Nadu 603203,
India

+91-44- 2741-7178

info@srmmilan.com

<http://www.srmmilan.com/>

 srmmilan?_rdr

프로그램 전문가 공연 - 엔소닉, 타이니 핑거스 등
DJ 나이트
밀란 나이트
밴드 배틀 등

한국참여 엔소닉 (2014)



REGION Tamil Nadu
DATE January ~ February
ESTABLISH ON 2008
VENUE
 SRM University

ORGANISER
 Organising Committee for Milan

PRESENT
 SRM University

PARTNERSHIP
 Korean Cultural Centre, Radio mirchi, Subway, EBAY, Red bull etc

SUPPORT
 THE HINDU, game mela, Coke studio, coca cola, LINE etc

MILAN is a spectacular National level cultural competition where best talents from colleges across India converge and compete. Started in year 2008, Milan has graduated to its 8th edition with ebullient, innovative and creative spirit.

GENRE Music, Dance, Art, Game etc

SCALE 13 domains 100 events (2015)
 Around 50,000 audiences

DIRECTOR Dr. P.K.A Muniswaran
 (Director, Student Affairs)

PROGRAM Pro Shows
 DJ Night
 Milan Night
 Battle of Bands etc

KOREAN PARTICIPATION N-SONIC (2014)





축제 관계자 인터뷰

Interview with Festival Directors

1 축제에 대한 소개

- 축제명** 축제이름은 아따갈라리 인디아 비엔날레이며 아따갈라리는 공연을 위한 센터(공간)를 의미한다.
- 축제 기간 및 장소** 아따갈라리는 2년마다 2월에 뱅갈로르 랑가 산카라, 초우디아 메로리얼 홀, 프랑스 문화원에서 진행되며, 축제가 진행되기 전 6주 동안 다른 지역의 젊은 예술가들이 멘토 및 무대기술감독과 함께 새로운 작업을 하는 레지던시를 진행하여 축제에 소개한다.
- 축제조직 및 예술감독** 아따갈라리 무브먼트 아트 센터가 주관하는 아따갈라리 인디아 비엔날레는 무용개발 프로그램과 레퍼토리 공연단, 무용봉사 프로그램 등과 함께 발전하고 있다
- 주요 후원** 이 축제는 정부 및 해외 문화원, 포드 재단으로부터 지원받고 있다.
- 축제 목적** 아따갈라리의 목적은 인도 전통무용과 무술을 조사하고 해외 무용단들과 소통하여 전통에 근간한 시스템과 혁신적인 기술을 발전시키고, 남아시아의 차세대 예술가들과 최신 경향의 해외 무용단체들을 소개하는 플랫폼의 역할을 하는 것이다.

2 축제 주요 프로그램 소개

- 참여국가 및 유명 단체** 영국, 독일, 프랑스, 노르웨이, 스웨덴, 네덜란드, 호주, 일본, 인도네시아, 이스라엘 등에서 온 해외예술가들이 축제에 참가하였으며, 시디 라비와 친키 무브, 타오 댄스 컴퍼니 등 유명 단체들이 아따갈라리에서 공연했다.
- 축제 특징** 아따갈라리는 레지던시를 통해 아이디어를 교류하고 파트너십을 발전시킬 수 있는 기회를 제공하고 있으며, 뱅갈로르 관광청과 공동으로 축제를 통한 새로운 관객 개발을 하고 있다.
- 참가방법** 한국문화예술위원회, 인코센터와 공동으로 진행하는 차세계 안무가들을 레지던시 프로그램에 지원할 수 있고, 한국 무용 강사와 조명 디자이너도 아따갈라리 디플로마 프로그램에 참여할 수 있다. 한국공연단체는 공연정보, 영상, 테크니컬 라이더를 이메일로 보내 참가 신청할 수 있다.

3 한국 공연단체에 대한 관심

- 한국예술가 참여 여부** 아따갈라리는 2013년 한국을 주빈국으로 선정하여 세계의 한국공연단체를 초청하였고, 2015년 브레스트 무용단을 연속 초청하였다.
- 관심분야** 매년 축제는 특정한 테마를 가지고 있으며 최근 무용 교육과 사람과의 교류에 관심을 갖고 있다.
- 향후협업 가능성** 아따갈라리는 박호빈과 공동작업했던 지난 작품을 더욱 발전시키기를 희망하고 있다.
- 참가자 지원** 축제에서는 무대기술과 숙식, 국내교통편을 지원한다.

아따깔라리 인디아 비엔날레 Attakkalari India Biennial



1 Introduction of Festival

Name of Festival Attakkalari India Biennial, and it means centre for performance.

Date and Venue Attakkalari is held every two years in the month of February at Ranga Shankara, Chowdiah Memorial Hall and Alliance Francaise.

Organisation and Director It is organized by Attakkalari Centre for Movement Arts which has been developed with different programs including dance development programs, repertory company and dance outreach programs.

Main Supports We get supports from the government, international centres and Pord Foundation.

Purpose Attakkalari aims to develop traditional, basically system and innovation technologies through researching on Indian traditional dance and martial arts and connecting to international dance companies. And also this festival is a platform for emerging artists in South Asian and introduces cutting edges international dance company.

2 Main Program

Previous Participants International artists from UK, Germany, France, Norway, Sweden, Netherland, Australia, Japan, Chile, Indonesia and Israel had participated the festival. In the past year, Sidi Rabi and Chunky Move and Tao Dance Company had also performed.

Features Attakkalari gives opportunity to exchange ideas and to develop partnership through residency and develops new audiences collaborating with Tourism Department.

Way to apply Young choreographers can apply the residency program through ARKO and In-Ko Centre. Korean dance teachers and light designers can join Attakkalari diploma program. Korean company can apply by sending their production info, video clip, technical rider by email.

3 Interests in Korean Artists

Korean Participants In the year 2013, Attakkalari invited three Korean dance companies as a focus country. And in 2015, Bereisht Dance Company was invited again.

Interested in types Each festival has its own particular theme. Recently, Attakkalari is getting interest in dance education and connecting with people.

Possibility of collaboration We are hoping to collaborate with Park Ho-bin in order to develop the previous production.

Supports on participants We support technician, accommodation, expenses and local transportation.

1 축제에 대한 소개

- 축제명** 이샤라국제인형극축제는 13년동안 인도에서 매년 열리는 유일한 인형극 축제이다.
- 축제 기간 및 장소** 이샤라는 매년 2월에 진행되며 주요 공연장으로는 뉴델리의 인도 해비타트 센터와 구르가온의 에피센터, 찬디가르의 타고르 씨어터이다.
- 축제조직 및 예술감독** 이샤라인형극트러스트가 팀워크와 기술 협력하여 이 축제를 주최한다. 인형사이자 국제마리오네트연합회 대표인 다디 푸둠지가 축제예술감독이다. 국제마리오네트연합회의 네트워크를 통해 이샤라는 해외 예술가들에게 잘 알려지게 되었다.
- 주요 후원** 이샤라는 티켓판매를 통해 운영되며 일부 공연은 축제기간 동안 학교에 공연과 워크숍을 판매하기도 한다. 매년 인도문화교류위원회로부터 소정의 지원금을 받고 있고, 인도 예술가들은 산끼트 나막 아카데미로부터 직접 후원을 받기도 한다.
- 축제 목적** 이샤라는 전통과 현대 인형극 모두를 소개하는 플랫폼으로써 관객뿐만 아니라 인도 인형극 예술가들에게 세계 다른 나라의 인형극을 소개하고, 워크숍을 통해 젊은 세대들이 인형극을 알 수 있도록 돕는 것을 목적으로 한다.

2 축제 주요 프로그램 소개

- 참여국가 및 유명단체** 일본, 프랑스, 미국, 벨기에, 독일, 이탈리아, 스페인, 터키, 이란, 스리랑카, 인도네시아, 대만, 중국 등에서 온 해외 예술가들이 이샤라국제인형극축제에 참가하였고, 2015년에 대만 퍼켓 비잉 씨어터 컴퍼니의 선 첸첸과 미국 펄브라이트 학자인 캐롤 스티틀링이 참가했다.
- 축제 특징** 많은 인형극 예술가들이 이샤라를 ‘개인적’인 축제라고 얘기하며 이러한 느낌이 그들에게 가까운 느낌을 만들었다고 했다. 그리고 이샤라는 인도에 인형극 학교가 없는 것을 고려할때 젊은 전통 인형사들에게 축제를 통해 많은 아이디어를 가질 수 있는 기회를 제공하고 있다. 또한 이샤라는 언제나 첸나이와 미국 같은 지역 및 국제적 제휴를 맺고 있다.
- 참가방법** 인형극단은 그들의 작품 소개서와 영상, 테크니컬 라이더를 이메일로 보내 신청할 수 있다.

3 한국 공연단체에 대한 관심

- 한국예술가 참여여부** 이샤라국제인형극축제에 한국극단을 초청하고 싶다.
- 관심분야** 스페인에서 예술무대 산의 현대와 전통이 섞인 ‘달래 이야기’를 기술적 부분과 예술적 완성도에서 매우 인상적으로 보았다.
- 향후협업 가능성** 이샤라는 스페인을 주빈국으로 공연, 워크숍, 전시 등을 공동으로 진행하였다. 한국문화원과도 향후 협업 가능할 것이라 여겨진다.
- 참가자 지원** 이샤라는 해외 예술가들의 기술지원 및 숙식을 지원한다

이샤라국제인형극축제

Ishara International Puppet Festival



1 Introduction of Festival

Name of Festival Ishara is the only annual puppet theatre festival in India for the last thirteen years.

Date and Venue Usually held in February, its main hub is India Habitat Centre New Delhi, Epicentre Grugaon and Tagor theatre Chandigarh.

Organisation and Director The festival originated by the Ishara Puppet Theatre Trust in collaboration with Teamwork for production. I am Dadi Pudumjee, puppeteer and the president of UNIMA, through the network of UNIMA, international artists know about Ishara. And Ishara has become one of well-known international festival.

Main Supports Though not much but we get some supports from ICCR and Sangeet Natak Akademi and we really appreciate their kindness they show on us.

Purpose Ishara aims to introduce puppet theatres as a same platform of both traditional and modern puppeteer. Also the festival introduces not only to audiences but also to Indian puppeteers to different countries' puppet theatres and gives opportunity to young people to know about puppet theater through workshops.

2 Main Program

Previous Participants In the past, we had participants from countries like Japan, France, Brazil, USA, Belgium, Germany, Italy, Spain, Turkey, Iran, Israel, Sri Lanka, Indonesia, Taiwan and China. And in the year 2015, Mr. Sun Chen-Chen of Puppet Beings Theatre Company from Taiwan and Ms. Carol Sterling, Furbright scholar from USA participated.

Features Many puppeteers said that this festival is very 'personal' and it makes them to feel closer. And considering the fact that India doesn't have puppet schools, young traditional puppet artists get lots of ideas through the festival. This festival always has alliances with both local and international such as Chennai and USA.

Way to apply Puppet Theatres can apply by sending their production info, video clips, technical rider by email.

3 Interests in Korean Artists

Korean Participants We would love to have Korean Puppet theatres in our festival.

Interested in types Once I was in Spain and there I saw Artstage SAN 'Dallae's Story' which was mixed with modern and tradition which gives me deep impression through its techniques and artistic excellences.

Possibility of collaboration Ishara cooperated with Spain as focus country and introduced shows, workshops and exhibition. And now I think it would be possible to have Korean participants in the future through Korean Cultural Centre.

Supports on participants The festival support international artists in local hospitality, technical supports, and expenses for each participant.



아쉬쉬 고쉬
Ashshi Ghosh

1 축제에 대한 소개

- 축제명** 국제어린이연극축제 - 티플리는 국제아동청소년연극협회 인도본부에서 2014년부터 주최한 축제로서 티플리는 아랍어로 어린시절을 의미한다.
- 축제 기간 및 장소** 티플리는 2월 뉴델리의 국립발바반에서 진행되며, 2015년에는 하이데라바드의 인드라 프리야다르사니 극장까지 확대되었다.
- 축제조직 및 예술감독** 국제아동청소년연극협회 인도본부는 2005년 설립되었고, 2009년 델리의 세계 어린이공연단체가 스토리텔링 프로그램을 진행하였다. 아쉬쉬 고쉬 박사는 국제아동청소년연극협회 인도본부의 이사장이고, 축제의 예술감독은 매년 바뀌고 있다.
- 주요 후원** 티플리는 해외 문화원과 산기트 나막 아카데미, 맥스 인디아 재단으로부터 지원을 받고 있다.
- 축제 목적** 이 축제는 인도와 전 세계의 좋은 공연작품들을 소개하고, 아이들의 예술적 감성이 그들의 학습으로 연결되도록 육성하는 것을 목적으로 한다

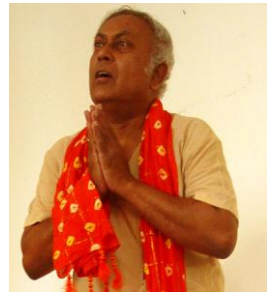
2 축제 주요 프로그램 소개

- 참여국가 및 유명 단체** 독일, 덴마크, 스리랑카, 이란, 한국, 이탈리아에서 온 해외 어린이 극단들이 참여하였으며, 페아터 헨트게멘커, 라 바라카, 극단 하망세 등 유명 단체들이 참여하였다.
- 축제 특징** 티플리는 해외 극단들의 최신 작품들을 소개하여 인도 어린이연극을 강화하고 성장할 수 있도록 돕고, 가족과 학교에 어린이공연을 소개하여 공연 관람 문화를 발전시키고 있다.
- 참가방법** 한국 어린이공연단체는 국제아동청소년연극협회 한국본부 공지를 통해 참가 신청할 수 있다.

3 한국 공연단체에 대한 관심

- 한국예술가 참여 여부** 티플리는 2014년 한국을 주빈국으로 선정하고 세계의 한국공연단체를 초청했다.
- 관심분야** 축제에 독특한 한국문화의 전통과 최신 기술을 보여줄 수 있는 한국공연단체를 초청하고 싶다.
- 향후협업 가능성** 국제아동청소년연극협회는 독일문화원과 공동으로 스토리텔링 프로그램을 진행하였고, 한국문화원과 한국 스토리텔링 프로그램을 공동 진행하는 것이 가능할 것 같다.
- 참가자 지원** 국제어린이연극축제 -티플리에서는무대기술, 예술가들을 위한숙식, 국내 교통편을 제공하고 있다.

국제어린이연극축제 - 티플리 Tifli – International TYA Festival



1 Introduction of Festival

Name of Festival

Tifli International Theatre for Young Audience festival organized by ASSITEJ India since 2014. Tifli means childhood in Arabic.

Date and Venue

Usually held in February at National Bal Bhavan New Delhi. And this year in 2015, it extended to Indira Priyadarshani Auditorium in Hyderabad.

Organisation and Director

ASSITEJ India established was in 2005. And since 2009, three theatres in Delhi have been organizing a storytelling program. I am a president of ASSITEJ India and festival director changed every year.

Main Supports

Tifli is supported by international cultural centres, Sangeet Natak Akademi and Max India Foundation.

Purpose

Tifli aims to give an exposure of good works being done through theatre in India and abroad, so that children's artistic sensibilities are nurtured as an input to their learning.

2 Main Program

Previous Participants

In the past, we had participants from various countries like Germany, Denmark, Sri Lanka, Iran, Korea and Italy. Theatre Handgemenge, La Baracca, Theatre Haddangse also performed at the festival.

Features

Tifli helps to grow and strengthen theatre for young audience in India with introducing cutting edge productions of international theatres and develops viewing culture with regular shows for children through spreading awareness amongst families and schools

Way to apply

Korean Theatres for children can apply through ASSITEJ Korea.

3 Interests in Korean Artists

Korean Participants

In the year 2014, Tifli invited three Korean theatres as Korea as a focus country.

Interested in types

The festival would like to invite Korean theatres which can show unique tradition of Korean culture and cutting edge technology.

Possibility of collaboration

ASSITEJ India collaborated with Goethe Institute through storytelling program and also collaborated with Korean Cultural Centre Korea for a Storytelling program.

Supports on participants

Tifli supports stage technician, accommodation, expenses for artists and local transportation.

Korean Cultural Centre India

The Embassy of the Republic of Korea

문화원장 Director_ 김금평 Kumpyoung KIM
미술감독 Art Director_ 송인상 Insang SONG
대외협력 External Affair_ 수닐 라왓 Sunil RAWAT
법적자문 Legal CSR Advisory_ 유지혜 Jee Hye YOU

프로그램팀 Program Department
이휘 Hui LEE(Manger), 야리 루부 Yari Rubu, 샤이니 사이먼 Shiny Simon,
정인혜 In-hye JEONG, 가야트리 사나밤 Gayatri Sanabam

미술팀 Art Department
로한 초프라 Rohan Chopra

홍보팀 PR Department
자스비어 그로버 Jasbeer Grover, 다이나 카메이 Dainah Kamei

행정팀 Administration Department
김강훈 Kanghun KIM (Manger), 아제이 Ajay, 아슈 Ashu, 조티 카누지 Jyoti Kar
푸자 카누지 Pooja Kanuji, 알버트 구니 Albert Gunny

교육팀 Education Department
곽미라 Mi-ra KWAK(Manager), 하쉬 샤르마 Harsh Sharma,
샤지아 이슬람 Shazia Islam



Project NEXT by INDIA

인도 국제 공연·예술 축제 다이어리 Festival Diary of International Performing Arts Festival in India

프로젝트 Project **NEXT**

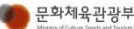
주최 Organize by_



주관 Supervise by_



후원 Support by_



진행 Coordinator _ 정인혜 In-hye JEONG (Cultural Exchange Specialist)

기획, 구성, 편집 Plan, Organization, Edit_ 정인혜 In-hye JEONG,
함유란 Yuran HAM

조사 Research_ 가야트리 사나밤 Gayatri Sanabam,
빠드마바티 차크라바티 Padmavathy Chakravarthy

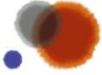
디자인 Design_아마르 Amar (Pragati Ent.)

발행 Edition_ May 2015

발행처 Publication by_ Korean Cultural Centre (logo)

25 A, Ring Road, Lajpat Nagar-IV, New Delhi – 110024, India





문화체육관광부
Ministry of Culture, Sports and Tourism
www.mcst.go.kr

예술경영
Korea Arts Management Service
지원센터
www.theapro.kr



한국문화원
KOREAN CULTURAL CENTRE
india.korean-culture.org

